



ACTA DE CONSELL DE COMÚ ORDINARI

12 d'abril del 2017

A la Casa Comuna, a les 16.00 hores del dia 12 d'abril del 2017, es reuneix el Consell de Comú sota la presidència de la cònsol major, l'Hble. Sra. Conxita MARSOL RIART. Després d'haver estat degudament convocada la reunió, hi assisteixen els membres següents:

L'Hble. Sr. Marc PONS MARTELL
L'Hble. Sr. Miquel CANTURRI CAMPOS
L'Hble. Sra. Mònica CODINA TORT
L'Hble. Sra. Maria Carme NIN SANS
L'Hble. Sra. Ester VILARRUBLA ESCALES
L'Hble. Sr. Josep Antoni CORTÉS PUIG
L'Hble. Sr. David ASTRIÉ PADILLA
L'Hble. Sra. Lúcia SAMARRA PUJOL
L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN CAPDEVILA
L'Hble. Sr. Víctor PINTOS MORELL.

S'excusa l'absència de l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA FILELLA.

L'ordre del dia de la reunió és el següent:

- 1. Estudi i aprovació, si escau, de l'acta del Consell de Comú del 28 de febrer del 2017**
- 2. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació de modificació de l'Ordinació de preus públics per a l'any 2017, del 22 de desembre del 2016**
- 3. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació de modificació de l'ordinació tributària comunal per a l'any 2017, del 22 de desembre del 2016**
- 4. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de concurs nacional per adjudicar les obres de desguàs de les aigües pluvials del sector de Santa Coloma, actuació A2, fase 2**
- 5. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'adjudicació del concurs nacional relatiu a un dret de concessió i eventualment la concessió de l'espai que configura l'actual Centre de Congressos d'Andorra la Vella per tal de poder-hi emplaçar el casino de joc**



6. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació reguladora del règim intern del Casal d'Infants El Llamp i la Ludoteca de Santa Coloma
7. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de Decret de modificació del Decret del 5 d'agost del 2011, de regulació dels fitxers de dades personals del Comú d'Andorra la Vella
8. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'organigrama funcional del Departament de Serveis Públics i Urbanisme i del pla de reubicació col·lectiva del Servei de Manteniment
9. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de concurs nacional per adjudicar el subministrament, per lots, de diversos vehicles, per a diferents serveis del Comú
10. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació de suplements de crèdit
11. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació de crèdits extraordinaris
12. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació per la qual s'aprova la despesa plurianual relativa al finançament dels treballs de rehabilitació de la façana del Centre Esportiu dels Serradells
13. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació per la qual s'aprova la despesa plurianual relativa al finançament del subministrament, en règim de lloguer, amb opció de compra, d'un túnel de llum i de so per a l'enllumenat de Nadal
14. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de concurs nacional per adjudicar el subministrament, en règim de lloguer, d'un túnel de llum per a l'enllumenat de Nadal
15. Informació relativa als acords adoptats en les darreres Junes de Govern
16. Precs i preguntes

La cònsol major dona la benvinguda als assistents a aquesta sessió de Consell de Comú, que ha estat degudament convocada d'acord amb el que disposen els articles 19.b i 21 de l'Ordinació d'organització i de funcionament dels Comuns del 17 de novembre del 2011.



Alhora i d'acord amb el que disposen els articles 23.2 i 23.3 de l'Ordinació d'organització i funcionament dels comuns del 17 de novembre del 2011, informa que l'Hble. Sr. Vitor PINTOS ha entrat a tràmit una pregunta per ser tractada en el punt de Precs i Preguntes. Procedeix al repartiment de la còpia d'aquesta carta als consellers de Comú.

Informa que cap Conseller de Comú ha proposat la inclusió de cap nou punt a l'ordre del dia d'avui, però informa que l'estudi i aprovació del punt Vuitè de l'ordre del dia queda posposada fins a una propera sessió de Consell de Comú en què es pugui presentar una nova proposta.

No havent-hi cap inconvenient per part dels Consellers de Comú, es procedeix amb l'ordre del dia establert.

Primer.- Estudi i aprovació, si escau, de l'acta del Consell de Comú del 28 de febrer del 2017

La cònsol major informa que, segons l'article 5 del Reglament de les actes del Comú d'Andorra la Vella, del 26 de març del 1996, l'acta de la sessió del Consell de Comú del 28 de febrer del 2017 ha estat tramesa als consellers amb la deguda antelació.

No havent-hi cap modificació ni demanda d'aclariment, queda aprovada l'acta per unanimitat.

Segon.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació de modificació de l'Ordinació de preus públics per a l'any 2017, del 22 de desembre del 2016

La cònsol major passa la paraula a l'Hble. Sra. Mònica CODINA, consellera delegada de Promoció Turística i Comercial.

L'Hble. Sra. Mònica CODINA informa que aquesta proposta ha estat treballada en Comissió. Durant l'any 2016, la majoria ha estat revisant els preus públics del Centre de Congressos i ha detectat que diferents entitats públiques o privades han demanat exoneracions parcials o totals per dur a terme esdeveniments a les sales del Centre de Congressos. Després d'analitzar aquesta situació, durant aquest darrer any, la majoria ha constatat que constantment aquestes entitats demanaven l'exoneració per organitzar conferències de caire social. La Comissió de Promoció Turística i Comercial sempre ha estat favorable a aquestes exoneracions. Per evitar tenir uns preus públics que constantment estan canviant per acords de la Junta de Govern, la



majoria ha cregut convenient modificar l'Ordinació de preus públics pel que fa al Centre de Congressos. Dins dels 6 grups de qualificació de preus existents, s'elimina el grup F) per als membres de l'Andorra Convention Bureau que són membres del sector privat i que passen a incloure's en el grup A). Per afavorir que el sector privat pugui organitzar cada cop més congressos i acte en aquestes sales, i per rentabilitzar més aquest equipament, la majoria ha cregut convenient passar del 20% al 25% de descompte sobre el lloguer dels espais i equipaments tècnics. Si aquests clients formen part del Convention Bureau, es manté el 30% de descompte del qual ja disposen aquests membres. També, es modifica el grup B) Institucions públiques, parapúbliques andorranes, Ambaixades a Andorra, escoles. S'hi ha inclòs les escoles perquè organitzen moltes activitats a les sales del Centre de Congressos. Aquest grup passa de tenir un descompte del 50% a un descompte del 100% sobre la tarifa de lloguer de sales. Per aquest motiu, s'inclouen les escoles en aquest grup. La Comissió ha cregut adequat que totes les institucions públiques, parapúbliques andorranes, Ambaixades a Andorra i escoles tinguin la gratuïtat de les sales. Finalment, es proposa modificar el grup C) Associacions, entitats, partits polítics d'Andorra, d'on es redueix les escoles que passen al grup B).

La cònsol major dona la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN informa que ha pogut treballar aquesta proposta en la Comissió. Tot i així, manifesta que considera que les entitats parapúbliques no haurien de tenir el 100% de gratuïtat perquè són entitats amb ànim de lucre i que, al final, tenen un compte de resultats important i que, pel seu compte, facturen els seus serveis al Comú. Aquesta és la proposta que va fer arribar a la Comissió, encara que no hagi prosperat. Informa que els membres del grup Cd'I + Liberals d'Andorra votaran a favor d'aquesta proposta, encara que no estiguin d'acord amb aquest detall.

La cònsol major passa la paraula a l'Hble. Sra. Mònica CODINA.

L'Hble. Sra. Mònica CODINA respon que és cert que l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN havia fet aquest comentari, però, la majoria entén que una entitat parapública funciona amb capital públic i sempre existeix aquesta col·laboració entre administracions i no s'examinen els beneficis d'aquestes entitats sinó que ha tingut en compte que són entitats de capital públic i, per tant, les ha considerat equiparables a una institució pública. Per aquest motiu, s'han mantingut en aquest grup de gratuïtat del lloguer de les sales.

La cònsol major dona la paraula a l'Hble. Sra. Lúdia SAMARRA.

L'Hble. Sra. Lúdia SAMARRA comunica que es mostra favorable a incentivar l'ús del Centre de Congressos mitjançant aquesta modificació de preus, però es



mostra d'acord amb l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN pel que fa a la classificació de les entitats parapúbliques. No la troba justa i per aquest motiu informa que s'abstindrà en la votació d'aquesta proposta. Manifesta que no entén aquesta modificació de preus públics del Centre de Congressos quan el Comú està intentant privatitzar aquest equipament.

La cònsol major passa la paraula a l'Hble. Sra. Mònica CODINA.

L'Hble. Sra. Mònica CODINA respon que, fins que no hi hagi una nova solució, la situació del Centre de Congressos és la que és. Per tant, el Comú hi ha de continuar treballant igual. Atès que aquest any 2016 la Junta de Govern ha hagut d'atendre tantes demandes d'exoneració per la utilització dels equipaments del Centre de Congressos, la majoria ha cregut convenient ajustar aquesta classificació de preus públics per així no haver d'aprovar cada vegada aquestes modificacions per la Junta de Govern. Si el Centre de Congressos passa a tenir una altra funció, el Comú ja decidirà el que calgui en aquell moment.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per deu vots a favor per part dels membres de la majoria i dels Hbles. Srs. Jordi Ramon MINGUILLÓN i Victor PINTOS i una abstenció per part de l'Hble. Sra. Lídia SAMARRA.

El text aprovat és el següent:

ORDINACIÓ

Vist el marc d'autonomia administrativa i financera dels comuns, al qual fa referència l'article 80.1 de la Constitució;

Vista la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns, del 4 de novembre del 1993;

Vista la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals;

Vista l'Ordinació de preus públics per a l'any 2017, del 22 de desembre del 2016;

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 12 d'abril del 2017, ha aprovat la següent:

**Ordinació del 12-4-2017 de modificació
de l'Ordinació de preus públics per a l'any 2017, del 22-12-2016**



Article únic

Es modifica l'“Annex 13: Centre de Congressos (Article 29)”, relatiu a la graella d'usuaris, el qual queda redactat com segueix:

“Annex 13: Centre de Congressos (Article 29)

Els preus establerts per al Centre de Congressos s'aplicaran d'acord amb la classificació següent:

Grup	Identificació	
Grup A	Empreses privades, organitzadors d'esdeveniments (OPC)	1. Exempció del cost de muntatge i desmuntatge per a tots aquells esdeveniments organitzats per empreses del sector turístic, nacional i internacional, i per tots aquells esdeveniments adreçats al públic en general.
		2. 25% de descompte sobre el lloguer dels espais i equipaments tècnics per empreses privades i agents receptius del país (intermediaris, OPC's, hotels, agències de viatges). En cas de que l'usuari sigui membre del Andorra Convention Bureau s'aplicarà un 30% i no un 25% de descompte sobre el lloguer dels espais i equipaments tècnics.
		3. 30% de descompte sobre l'import del lloguer dels espais per a totes aquelles reserves que allotgin els usuaris a la parròquia d'Andorra la Vella
		4. No s'ofereix cap descompte per a tots aquells serveis que el Centre de congressos ha de subcontractar (hostesses, restauració, decoració floral, etc.)
		5. Es facturaran els tècnics i operaris de sala
Grup B	Institucions públiques, parapúbliques andorranes, Ambaixades a Andorra, escoles	1. Descompte del 100% sobre la tarifa de lloguer de sales i equipaments tècnics bàsics (llum i so preinstal·lat)
		2. No s'ofereix cap descompte per a tots aquells serveis que el Centre de congressos ha de subcontractar (hostesses, restauració, decoració floral, etc.)
		3. Exempció del cost de muntatge i desmuntatge



		4. No es facturaran els tècnics i operaris de sala. En cas de no disposar de tècnics del centre de congressos, segons disponibilitat, el sol·licitant s'haurà de fer càrrec de subcontractar el servei tècnic, sempre i quan aquest estigui avalat per la direcció del centre de congressos.
Grup C	Associacions, entitats, partits polítics d'Andorra	1. 100% de descompte sobre el lloguer dels espais i els equipaments tècnics bàsics (llum i so preinstal·lat)
		2. 50% de descompte sobre la tarifa de lloguer d'equipament tècnic específic
		3. En cas d'utilitzar la totalitat de les instal·lacions, s'abonarà el 50% de la tarifa
		4. Es facturaran els tècnics i operaris de sala
		5. Tots els serveis externs que es necessitin, s'hauran de contractar directament al proveïdor extern (tècnics de suport, càtering, etc.)
Grup D	Comú d'Andorra la Vella	1. 100% de descompte sobre el lloguer dels espais i els equipaments tècnics bàsics i específics
		2. Tots els serveis externs que el servei, àrea o departament necessitin, s'hauran de contractar directament (hostesses, tècnics de suport, càtering, neteja, etc.)
Grup E	Altres	La Junta de Govern pot acordar un descompte total o parcial sobre actes o esdeveniments que siguin catalogats d'altíssim interès públic per a la promoció de la parròquia o del Centre de Congressos."

Disposició derogatòria única

Queden derogades totes les normes amb el mateix rang o inferior que s'oposin al contingut d'aquesta ordinació.

Disposició final

Aquesta ordinació entra en vigor l'endemà de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.



Tercer.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació de modificació de l'ordinació tributària comunal per a l'any 2017, del 22 de desembre del 2016

La cònsol major passa la paraula a l'Hble. Sr. Josep Antoni CORTÉS, conseller delegat d'Urbanisme i Aparcaments.

L'Hble. Sr. Josep Antoni CORTÉS informa que aquesta proposta ve deguda a un dèficit de places d'aparcament que pateix la parròquia d'Andorra la Vella, calculat en unes 5.000 places de pupil·latge i 3.000 places de rotació. El Comú d'Andorra la Vella, sabedor d'aquesta situació des de fa molt de temps, vol provar de fomentar la construcció d'aquest tipus d'edificis destinats a ús exclusiu com a aparcament. Una de les fórmules que ha trobat la majoria comunal és la modificació d'aquesta ordinació variant els preus de taxes d'embranchement de xarxa pública d'aigües, l'embranchement de xarxa pública d'aigua residual o clavegueram, de llicències urbanístiques i de l'impost de la construcció, amb un 90%. Aquests edificis estarien exclusivament destinats a aparcament amb el 100%, i fins al 70%. Es modifiquen els articles 13, 14, 19 i 21 d'aquesta Ordinació.

La cònsol major dona la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS manifesta que els membres del grup Cd'I + Liberals d'Andorra estan d'acord amb aquestes mesures per reactivar l'economia mitjançant places d'aparcament, però lamenta que no disposin de l'estudi que ha permès arribar a prendre aquesta decisió. Com ja és habitual, no han vist aquest document en cap Comissió, ni n'han estat informats. Tot el que saben és pel que acaba d'explicar el conseller en aquests moments i pels mitjans de comunicació. Demana saber informació sobre aquest estudi.

La cònsol major respon que aquest assumpte va ser tractat el dilluns anterior a aquesta sessió en la reunió de la Comissió. Passa novament la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS que demana si se'ls va fer arribar l'estudi. Ara, passa la paraula a l'Hble. Sr. Josep Antoni CORTÉS.

L'Hble. Sr. Josep Antoni CORTÉS respon que l'estudi no se'ls va fer arribar. Es va tractar la proposta de modificació de l'Ordinació i la va justificar.

La cònsol major dona la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS remarca que està d'acord amb l'aprovació d'aquesta mesura per reactivar l'activitat econòmica de la parròquia, però aquesta mesura es pren en base a uns suposats estudis. Es queixa de no haver tingut accés a aquests estudis. Demana saber qui ha elaborat aquest estudi, quin cost ha



suposat per al Comú i a quin pla de viabilitat respon aquest estudi. Demana conèixer els antecedents a aquesta modificació de l'Ordinació.

La cònsol major respon que aquesta proposta va ser presentada, explicada i justificada en la darrera reunió de la Comissió. Es va parlar d'aquest estudi, encara que no es va lliurar als consellers de Comú. Aquest estudi és de l'any 1988 realitzat per l'empresa GAUDIT. L'any 1992, es va fer actualitzar per la mateixa empresa, i enguany, els serveis tècnics comunals l'han tornat a actualitzar, partint de la base que d'ençà l'any 1992 pràcticament no s'han construït edificis d'aparcaments a la parròquia, i tot això en base a les dades de què disposa l'Àrea d'Urbanisme del Comú d'Andorra la Vella. L'estudi més gran és el de l'any 1988 que determina i estudia tota la parròquia i que va ser actualitzat l'any 1992. L'actualització d'aquest estudi, realitzat pels tècnics comunals, s'ha fet per confirmar que no hi hagut cap canvi d'ençà. Com a petit canvi, indica que el nombre d'habitants de la parròquia ha disminuït d'una petita quantitat en els darrers 5 o 6 anys. El darrer informe realitzat pels tècnics ha estat enviat amb la documentació adjunta a la convocatòria per a aquesta sessió de Consell de Comú. Informa que farà arribar a la resta de membres del Consell de Comú una còpia del primer informe elaborat l'any 1988. Els membres de la majoria van considerar que amb l'explicació donada en la reunió de la Comissió els consellers ja tenien suficient informació. Tot seguit, passa de nou la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS manifesta que els assumptes tractats en Comissió són en base a una política de fets consumats. Allà, se'ls informa que en la propera sessió de Consell de Comú s'aprovarà un punt com a mesura d'activació econòmica. Està bé però es queixa de no poder obtenir la documentació derivada d'aquesta decisió. És una apreciació important i demana als membres de la majoria que no facin veure que aquest estudi ha estat tractat en Comissió perquè no és cert.

La cònsol major respon que aquesta proposta ha estat estudiada en la reunió de la Comissió, però no se'ls ha fet arribar l'estudi en qüestió. Tot seguit, passa de nou la paraula a l'Hble. Sr. Josep Antoni CORTÉS.

L'Hble. Sr. Josep Antoni CORTÉS informa l'Hble. Sr. Victor PINTOS que pot demanar la informació que desitgi durant les reunions de la Comissió. Aquesta documentació es troba a la mateixa Àrea d'Urbanisme i li poden posar a disposició durant la Comissió. Quan es va tractar aquest tema a la reunió de la Comissió, l'Hble. Sr. Victor PINTOS no va demanar en cap moment de veure aquest estudi. Per a la propera vegada, li suggereix que demani la documentació i li trametrà.

La cònsol major dona de nou la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.



L'Hble. Sr. Victor PINTOS comunica que no va dir res durant la reunió de la Comissió perquè les coses van com van i aquesta pregunta se la reservava per a la sessió de Consell de Comú.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per nou vots a favor per part dels membres de la majoria i de l'Hble. Sra. Lúdia SAMARRA i dues abstencions per part dels Hbles. Srs. Jordi Ramon MINGUILLÓN i Victor PINTOS.

El text aprovat és el següent:

ORDINACIÓ

Andorra la Vella, capital del Principat, acull a diari una gran afluència de persones que s'hi desplacen amb vehicle. Durant els dies laborables es desplacen fins al centre administratiu i econòmic del país nombrosos treballadors, mentre que durant els dies festius són els turistes qui s'adrecen als principals eixos comercials de la parròquia. Els estudis de què disposa el Comú constaten, en determinats indrets de la capital, un notori dèficit de places d'aparcament, especialment de rotació en zones comercials i de pupil·latge en zones amb una densitat residencial elevada.

A més, gran part de les places d'aparcament públic que s'ofereixen a la parròquia es troben emplaçades en terrenys que no són propietat del Comú, amb les despeses associades i la manca de consolidació que això comporta. És per aquest motiu que el Comú ha considerat prioritari impulsar una política de foment de places d'aparcament en zones deficitàries d'aquests espais dins d'Andorra la Vella, mitjançant la modificació de diverses quotes tributàries relatives a les taxes que es meriten en les operacions de construcció de béns immobles, i que a la pràctica suposen una reducció de fins al 90% de la quota tributària general.

Vist el marc de la potestat tributària dels comuns, al qual fa referència l'article 80.2 de la Constitució;

Vista la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns, del 4 de novembre del 1993;

Vista la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals;

Vista l'Ordinació tributària comunal per a l'any 2017, del 22 de desembre del 2016.

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 12 d'abril del 2017, ha aprovat la següent:



Ordinació del 12-4-2017 de modificació de l'Ordinació tributària comunal per a l'any 2017, del 22-12-2016

Article 1

Es modifica l'Article 13. Taxa sobre l'autorització d'embranchament a la xarxa pública d'aigua", apartat 3. "Quota tributària", afegint la lletra c), el qual queda redactat com segueix:

"Article 13. Taxa sobre l'autorització d'embranchament a la xarxa pública d'aigua

3. Quota tributària

Resta condicionada a la naturalesa de l'embranchament:

- a) *En els casos d'embranchament d'un edifici de nova planta o ampliació d'edificacions existents, restant inclosos els costos dels treballs d'instal·lació que es realitzaran exclusivament pel Comú, la quota és de 3,78 euros per metre quadrat d'obra construïda. En el supòsit d'un edifici de nova planta s'ha de satisfer un mínim de 889,91 euros.*
- b) *En els casos de reforma i/o embranchament en edifici existent, la quota és de 889,91 euros.*
- c) *En el cas d'embranchament d'edificis de nova planta o ampliacions d'edificis existents en el que al menys el 70% de la superfície construïda sigui destinada a aparcament, s'ha de satisfer 0,38 euros per metre quadrat construït destinat a ús d'aparcament. La resta de la superfície meritara amb la quota que li correspongui pel seu ús."*

Article 2

Es modifica l'Article 14. Taxa sobre l'autorització d'embranchament a la xarxa pública d'aigua residual o clavegueram", apartat 3. "Quota tributària", afegint la lletra c), el qual queda redactat com segueix:

"Article 14. Taxa sobre l'autorització d'embranchament a la xarxa pública d'aigua residual o clavegueram

3. Quota tributària

Resta condicionada a la naturalesa de l'embranchament:

- a) *En els casos d'embranchament d'un edifici de nova planta o ampliació d'edificacions existents, la quota és de 12,09 euros per metre quadrat d'obra construïda.*
- b) *En els casos de reforma i/o embranchament en edifici existent, la quota és de 116,90 euros.*
- c) *En el cas d'embranchament d'edificis de nova planta o ampliacions d'edificis existents en el que al menys el 70% de la superfície construïda sigui destinada*



a aparcament s'ha de satisfer 1,21 euros per metre quadrat construït destinat a ús d'aparcament. La resta de la superfície meritara amb la quota que li correspongui pel seu ús."

Article 3

Es modifica l'Article 19. Taxes sobre les llicències urbanístiques", apartat 3. "Quota tributària", lletra a) "Llicència d'obres majors", el qual queda redactat com segueix:

"Article 19. Taxes sobre les llicències urbanístiques

3. Quota tributària

S'estableix en funció de l'acte autoritzat, conforme el detall següent:

a) Llicència d'obres majors:	
Obres de nova planta i ampliació d'edificis existents	3,35 euros/m ² d'obra construïda
Obres de nova planta o ampliació d'edificis existents en el que al menys el 70% de la superfície construïda sigui destinada a aparcament	0,34 euros/m ² d'obra construïda destinada a ús d'aparcament. La resta de la superfície meritara amb la quota que li correspongui pel seu ús
Rehabilitació o reforma puntual (<20m ²)	116,90 euros
Modificació substancial de projectes aprovats (alteració del volum, alçada, nombre de plantes, superfície ocupada, canvi d'ús o quan s'alterin les condicions de seguretat)	3,35 euros/m ² d'obra construïda
Modificació de detall de projectes aprovats	116,90 euros
(...)"	

Article 4

Es modifica l'Article 21. Taxes sobre les llicències urbanístiques", apartat 3. "Quota tributària", afegint a la lletra b) els punts 1 i 2, el qual queda redactat com segueix:

"Article 21. Taxa per serveis urbanístics

3. Quota tributària

S'estableix en funció de l'acte autoritzat, conforme al detall següent:

(...)	
b.1) Revisió i verificació de projectes d'obres majors, provisionals, modificacions substancials i de detall	4,40 euros/m ² d'obra construïda amb un mínim de 103 euros



b.2) Revisió i verificació de projectes de nova planta o ampliació d'edificis existents en el que al menys el 70% de la superfície construïda sigui destinada a aparcament	0,44 euros/m ² d'obra construïda destinada a ús d'aparcament. La resta de la superfície meritara amb la quota que li correspongui pel seu ús. Mínim de 103 euros
(...)"	

Disposició derogatòria única

Queden derogades totes les normes amb el mateix rang o inferior que s'oposin al contingut d'aquesta ordinació.

Disposició final

Aquesta ordinació entra en vigor l'endemà de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Quart.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de concurs nacional per adjudicar les obres de desguàs de les aigües pluvials del sector de Santa Coloma, actuació A2, fase 2

La cònsol major passa la paraula a l'Hble. Sr. Josep Antoni CORTÉS, conseller delegat d'Urbanisme i Aparcaments.

L'Hble. Sr. Josep Antoni CORTÉS informa sobre la segona fase de les obres de desguàs de les aigües pluvials del sector de Santa Coloma, actuació A2. Aquesta obra és un treball pendent de les obres que estan programades pel Comú. Es tracta de la continuació de la fase que s'està acabant a l'avinguda d'Enclar. Aquesta fase comportarà la continuació d'aquells treballs i fins a la Borda Mateu. Aquesta obra té un cost d'1.150.000€ i un termini de vuit setmanes i respon als treballs de les xarxes separatives de les aigües de la parròquia. Demana paciència als ciutadans amb motiu d'aquestes obres que implicaran unes certes complicacions en la circulació dels vehicles en aquella zona.

No havent-hi cap demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per unanimitat.



Cinquè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'adjudicació del concurs nacional relatiu a un dret de concessió i eventualment la concessió de l'espai que configura l'actual Centre de Congressos d'Andorra la Vella per tal de poder-hi emplaçar el casino de joc

La cònsol major informa que el Comú va publicar l'edicta per adjudicar el dret a concórrer al concurs que potser el Govern d'Andorra convocarà per a la gestió i explotació d'un casino de joc a Andorra. Informa que tres empreses van presentar les seves ofertes, el Comú ha redactat els corresponents informes i proposa l'aprovació de l'adjudicació a aquestes empreses. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sra. Mònica CODINA, consellera delegada de Promoció Turística i Comercial.

L'Hble. Sra. Mònica CODINA informa que, d'acord amb el plec de bases i vistes les empreses que s'hi van presentar, hi ha tres empreses licitants que compleixin els requisits per ser adjudicatàries d'aquest dret de concessió de l'immoble que configura actualment el Centre de Congressos d'Andorra la Vella per emplaçar-hi el casino de joc. Aquestes tres empreses són Entreteniment i Jocs d'Atzar 2015, SLU, Societat de Turisme i de Lleure de les Valls STLV, SAU i Lleure 3 D, SAU. El termini d'execució de les obres, en cas de ser adjudicatàries del concurs del Govern, és d'entre 6 i 18 mesos. La inversió directa va dels 5 milions als 14 milions d'euros, segons les ofertes. Un altre aspecte que s'ha tingut en compte és els llocs de treball que pot generar que són d'entre 120 i 140. Pel que fa als llocs de treball indirectes, es pot arribar fins a un màxim de 300 llocs de treball. La facturació anyal d'aquestes empreses va des del 13 milions d'euros fins als 20 milions d'euros. Aquestes són les dades generals de les ofertes que han presentat aquestes tres empreses.

La cònsol major dona la paraula a l'Hble. Sra. Lúdia SAMARRA.

L'Hble. Sra. Lúdia SAMARRA manifesta que continuarà votant en contra d'aquesta proposta vist que el grup Socialdemòcrata + Independents no està d'acord amb el concepte d'externalitzar el Centre de Congressos i encara menys perquè s'hi ubiqui un casino de joc.

La cònsol major informa que és la mateixa posició que van mantenir les membres del seu grup quan el Consell de Comú va aprovar el plec de bases i la publicació de l'edicta corresponent. Informa que l'adjudicació es fa a les tres empreses alhora perquè totes compleixen les condicions previstes en el plec de bases. Se'ls adjudica un dret a participar al concurs que ha de convocar el Govern d'Andorra, si és que ho fa. Això significa que, si compleixen els requisits que marqui el plec de bases del Govern, hi ha 3 empreses que poden



optar a gestionar aquest casino de joc i són tres oportunitats perquè s'instal·li a l'equipament on actualment hi ha el Centre de Congressos d'Andorra la Vella.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per deu vots a favor per part dels membres de la majoria i dels Hbles. Srs. Jordi Ramon MINGUILLÓN i Víctor PINTOS i un vot en contra per part de l'Hble. Sra. Lúdia SAMARRA.

Sisè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació reguladora del règim intern del Casal d'Infants El Llamp i la Ludoteca de Santa Coloma

La cònsol major passa la paraula a l'Hble. Sra. Ester VILARRUBLA, consellera delegada de Social.

L'Hble. Sra. Ester VILARRUBLA recorda que el Reglament de règim intern és l'eina que ajuda a regular la vida interna del Servei i que a la vegada estableix com s'han de relacionar els diferents sectors que conformen aquesta comunitat educativa, essent la seva funció principal establir com es fa aquest funcionament, de manera que s'estableixi una manera de procedir única i a la vegada equànime en tots els casos. L'Ordinació vigent en aquests moments per al règim intern del Casal d'Infants el Llamp i la Ludoteca de Santa Coloma és del maig del 2015. Després d'aquests dos anys de funcionament, creu que, per raons del pas del temps o per raons de canvis legislatius, calia revisar aquesta Ordinació. Per aquest motiu, l'Àrea de Social ha fet aquesta feina. S'ha fet prèviament una feina tècnica i després s'ha portat a la Comissió de Social i ha deixat 15 dies als seus membres perquè hi fessin les aportacions que creguessin oportunes. Després d'aquesta feina, s'han aportat els canvis que bàsicament feien referències a la legislació per preveure que, quan hi hagi canvis legislatius, no s'hagués de modificar també l'Ordinació, amb el benentès que totes les lleis que estiguin en un rang superior han de ser respectades. S'ha canviat el lloc de les inscripcions, a partir de l'aprovació d'aquesta nova ordinació, i que es faran a l'Àrea de Social i al Servei de Tràmits de Santa Coloma i no al Servei de Finestreta Única de Casa Comuna. S'ha afegit a l'Article 3 que el document que ha d'aportar les famílies, a l'hora de matricular els infants, és un certificat mèdic conforme l'infant no pateix cap malaltia infectocontagiosa que no impedeixi la seva convivència amb la resta dels infants. També, s'han introduït dos temes relatius als pagaments. Si hi ha moltes quotes impagades, es tindrà en compte la situació familiar per exonerar-ne el pagament i també s'ha afegit un punt relatiu al fraccionament dels pagaments sempre que es presenti la demanda per escrit a la Comissió de Social i aquesta ho aprovi. S'ha incorporat també un servei d'acollida al matí a



un preu que caldrà publicar. Fins ara només existia un servei de recollida per la tarda. S'ha eliminat la possibilitat d'acompanyaments a activitats que no siguin organitzades pel Comú perquè distorsionava molt el servei, impeding de garantir les ràtios d'acompanyants. Es continuarà acompanyant els infants a les activitats organitzades pel Comú. S'han ampliat els supòsits pels quals els treballadors poden acollir-se al dret de no fer l'acompanyament de les colònies. Hi ha una sèrie de casuístiques que cal complir sempre que siguin justificades i valorades des de la Comissió de Social. Finalment, s'ha afegit un punt pel qual si es detecta alguna situació de perill per a algun infant del caire que sigui, s'ha de procedir a notificar-ho a les autoritats competents i no quedi només com a una informació interna. Bàsicament, aquests són els canvis que s'ha volgut aportar a aquesta Ordinació.

No havent-hi cap demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per unanimitat.

El text aprovat és el següent:

ORDINACIÓ

Vista l'Ordinació del 18-5-2015 relativa a la normativa de règim intern del Casal d'Infants El Llamp i de la Ludoteca de Santa Coloma;

Vist que l'article 31 de la Convenció sobre els Drets de l'Infant, ratificada el 22 de novembre de 1995, estableix que "Els Estats parts reconeixen a l'infant el dret al repòs i al lleure, al joc i a les activitats recreatives pròpies de la seva edat, i a participar lliurement en la vida cultural i artística" i "respecten i afavoreixen el dret de l'infant a participar plenament en la vida cultural i artística, i fomenten, en condicions d'igualtat, l'organització de mitjans apropiats de lleure i d'activitats recreatives, artístiques i culturals que tinguin l'infant com a destinatari";

Atesa la necessitat d'actualitzar la normativa reguladora del Casal d'Infants El Llamp i de la Ludoteca de Santa Coloma d'acord amb els principis establerts a la Convenció sobre els Drets de l'Infant.

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 12 d'abril del 2017, ha aprovat la següent:

Ordinació relativa a la normativa de règim intern del Casal d'Infants El Llamp i la Ludoteca de Santa Coloma



Índex

Article 1. Àmbit d'aplicació

Article 2. Finalitat del servei

Article 3. Inscripció, admissió i quotes

Article 4. Horari i calendari

Article 5. Assegurança

Article 6. Normes de seguretat del material i les infraestructures

Article 7. Seguretat contra incendis - Pla d'autoprotecció

Article 8. Condicions generals i ambientals

Article 9. Mesures de seguretat higienicosanitàries i normes d'actuació

Article 10. Funcionament

Article 11. Ús dels recursos materials

Article 12. Drets i deures

Article 13. Aspectes d'atenció social

Article 14. Confidencialitat de les dades relatives als infants i al personal

Disposició derogatòria

Disposició final

Article 1. Àmbit d'aplicació

1. Aquesta Ordinació és d'aplicació al Casal d'Infants El Llamp i a la Ludoteca de Santa Coloma, ambdós serveis adscrits al Departament de Social del Comú d'Andorra la Vella.

2. Aquesta Ordinació de règim intern és d'aplicació a totes les persones relacionades amb el casal i/o la ludoteca:

- Infants
- Famílies i/o tutors
- Monitors de lleure
- Personal de neteja i de l'empresa de neteja
- Personal de cuina
- Direcció



- *Altre personal relacionat amb els serveis: monitors d'integració, alumnes en estades formatives i monitors eventuais.*
- *Qualsevol persona que, puntualment, pugui tenir relació amb els diferents serveis.*

3. Aquesta Ordinació s'aplica a les instal·lacions dels diferents serveis, tant en els seus espais interns com externs o d'utilització puntual. S'aplica també en l'àmbit de totes les activitats que s'organitzen.

Article 2. Finalitat del servei

1. La finalitat última del servei és vetllar pel bon desenvolupament físic i psíquic dels infants, establint un vincle afectiu i personalitzat amb cadascun d'ells, considerant el joc com a mecanisme dinamitzador i essent fil conductor d'aquest objectiu.

Aquest servei pretén fonamentar l'educació en el temps de lleure, essent aquesta una necessitat i un dret dels infants, convertir-se en un marc mitjançant el qual es fomenta l'educació en valors, i constituir un espai d'integració social, aprenentatge democràtic i desenvolupament personal.

2. El Casal d'Infants El Llamp i la Ludoteca de Santa Coloma tenen com objectiu impulsar el respecte, la tolerància, l'autonomia i l'esforç personal, la solidaritat, la igualtat, i el respecte per la natura i per les coses que ens envolten.

3. La programació d'activitats ludicoeducatives promou la igualtat d'oportunitats per als infants, amb especial atenció per evitar els comportaments i les actituds discriminatòries, tenint en compte els infants amb necessitats educatives especials i donant resposta a les mateixes.

4. La llengua emprada als espais de lleure és el català, respectant sempre la llengua materna dels infants.

Article 3. Inscripció, admissió i quotes

El Casal d'Infants El Llamp i la Ludoteca de Santa Coloma atenen els infants escolaritzats a maternal i primera ensenyança, en períodes lectius i de vacances escolars.

1. Inscripcions per al curs escolar

a) Renovacions

Els infants inscrits l'any escolar en curs fan la renovació per al curs següent durant el mes de març i tenen assegurada una plaça en un dels serveis sempre que compleixin el criteri previst per la seva admissió. En funció de les demandes de renovació dels dos serveis i les noves preinscripcions s'assignen les places per al següent curs tenint en compte:

- *Lloc de residència.*
- *Lloc de treball dels pares.*



- Centre escolar.

Les places als diferents serveis no tenen caire indefinit sinó que s'assignen per cada curs escolar en funció de la demanda i dels criteris exposats en la present ordinació.

b) Noves inscripcions

Les preinscripcions de nous infants es realitzen al Departament de Social o al Servei de Tràmits i Tributs de l'oficina de Santa Coloma. Aquestes s'inclouen a la llista d'espera conjunta dels serveis del Casal d'Infants El Llamp i la Ludoteca de Santa Coloma. El període per realitzar aquestes preinscripcions serà entre l'1 de març i el 30 d'abril.

Un cop finalitzat el període de preinscripcions, aquesta es resol de forma favorable i immediata sempre que hi hagi plaça. En cas contrari, roman a la llista d'espera fins que es pugui atorgar. L'atorgament de les places es fa seguint els criteris següents:

- *Infants residents a la parròquia d'Andorra la Vella.*
- *Infants escolaritzats a maternal o primera ensenyança a qualsevol dels sistemes educatius del Principat.*
- *Tenen prioritat els infants amb un/a germà/na ja inscrit/a a qualsevol dels dos serveis.*
- *En cas que el número de demandes sigui superior al número de places que es poden oferir, l'atorgament de les places es fa d'acord amb una valoració socioeconòmica en funció de la informació facilitada per la família en el moment de la preinscripció.*
- *En cas que la família refusi la plaça atorgada a un dels centres, la demanda es considera desistida i sense efecte.*

En cas que restin places vacants en qualsevol dels serveis, es pot valorar l'admissió d'infants no residents a la parròquia d'Andorra la Vella.

En cas que alguna família sol·liciti que l'infant continuï gaudint del servei, tot i no complir algun dels requisits, es procedirà a valorar la situació de forma individualitzada i aquesta ha de ser aprovada per la Comissió de Social.

c) Atorgament de plaça

Una vegada atorgada la plaça, es lliura a la família un dossier d'admissió a complementar i a retornar acompanyat de la documentació següent:

- *Certificat mèdic conforme no pateix cap malaltia infectocontagiosa que impedeixi la convivència amb altres infants. També s'ha de fer constar tota alteració física o psíquica de l'infant que requereixi una atenció especial.*
- *Assegurança extra-escolar del curs vigent.*
- *Fotocòpia del transport escolar, si escau.*
- *Una foto carnet.*
- *Dades bancàries.*
- *I qualsevol altra que es consideri imprescindible pel bon funcionament del servei.*



d) Matrícula i quota

L'import de la matrícula i de les quotes de prestació del servei s'estableixen anualment i són les que figuren a l'Ordinació de preus públics en vigor.

La matrícula és única i s'ha de fer efectiva en el moment en què es comunica a la família que la seva demanda de plaça s'ha acceptat. En cas que, posteriorment, la família refusi la plaça atorgada, aquest import no es retorna.

La quota s'ha de satisfer per les famílies a partir del mes en què l'infant s'incorpora al servei.

Són obligats al pagament de les quotes els pares i, en el seu defecte, els tutors legals dels infants. El pagament de les mateixes es realitza per domiciliació bancària i/o en efectiu durant els primers quinze dies del mes.

En cas de retorn del rebut corresponent a la quota, s'informa la família per escrit i s'aplica un 10% de recàrrec per retorn. Si en el termini d'un mes la família no realitza el pagament corresponent, es realitzen les gestions oportunes per iniciar el període de constrenyiment. Passats sis mesos d'aquesta nova notificació, el recàrrec pot arribar fins al 20% de la quota.

En cas que una família no aboni les quotes corresponents, es pot valorar la continuïtat de l'infant al servei fins que la família no liquidi les quotes pendents.

La baixa d'un infant s'ha de comunicar per escrit a la direcció del servei. Fins que el servei no tingui per escrit la comunicació de baixa, es generen els rebuts corresponents i la família té l'obligació d'abonar-los en la seva totalitat.

2. Inscripcions per a les vacances escolars i estiu

Les inscripcions per vacances escolars i estiu es realitzen durant el període establert per calendari que estarà a disposició de les famílies al Departament de Social.

El Comú es reserva el dret a modificar les condicions per les inscripcions en funció de les necessitats del servei i d'acord a la demanda. Les inscripcions es realitzen:

- Al Departament de Social.*
- Al Departament de Social o al Servei de Tràmits i Tributs de l'oficina de Santa Coloma.*
- Via telemàtica.*
- Altres que es puguin establir per part del Comú.*

Les inscripcions per vacances escolars es paguen en el moment de realitzar la inscripció i d'aquesta forma la plaça queda atorgada. En el moment de fer la inscripció, es lliura la planificació de les activitats previstes i la relació del material necessari.

Les inscripcions d'estiu s'abonen per domiciliació bancària. En el moment de la inscripció, es fa efectiu l'import de pre-reserva per torn, establert en l'Ordinació de preus públics per setmana contractada. Aquests imports són descomptats de l'import total.



En cas que la família sol·liciti un fraccionament del pagament de les vacances escolars caldrà presentar una demanda per escrit al Departament de Social en la qual constin els terminis de pagament. Aquesta demanda s'haurà de presentar amb una antelació mínima de tres setmanes a la data d'inici de l'activitat i haurà de ser aprovada pel Departament de Social.

Les anul·lacions dels serveis contractats s'han de comunicar per escrit als diferents serveis d'acord amb els terminis establerts en els mateixos formularis, sense que es retorna l'import de la reserva que s'hagi liquidat. Si no es compleix amb els terminis de preavis establerts, es domicilia la totalitat del rebut.

Només es realitzen retorns per causa mèdica, presentant el corresponent justificant mèdic a la direcció dels respectius serveis. En aquest supòsit, es retorna l'import corresponent a l'activitat, els àpats i altres serveis, sempre que la baixa sigui per a setmanes senceres.

La Comissió de Social podrà valorar altres circumstàncies sobrevingudes i que justifiquin el retorn de l'import de les activitats de vacances escolars, estiu i curs escolar.

Amb l'objectiu de valorar aquestes situacions, el Departament de Social es reserva el dret de sol·licitar a la família aquella documentació que cregui escaient per tal de justificar les possibles demandes. No es valorarà cap situació que no estigui degudament documentada.

Article 4. Horari i calendari

1. Horaris

a) Durant el curs escolar

L'horari ordinari és de dilluns a divendres: 15.00 h a 20.30 h.

S'ofereix igualment un servei d'acollida al matí i el servei de dissabtes, que són opcionals i amb un cost afegit, segons s'estableix a l'Ordinació de preus públics en vigor:

- *Servei de matí: de les 7.45 h fins a l'hora d'entrada a l'escola. Es preveu el manteniment d'aquest servei sempre que hi hagi demanda. Es pot valorar l'oferiment d'aquest servei des del Casal d'Infants El Llamp segons viabilitat.*
- *Dissabte: 9.00 h a 13.00 h, prèvia demanda de la família efectuada abans del dijous previ.*

b). En períodes de vacances escolars

L'horari ordinari és de dilluns a divendres: 9.30 h a 18.30 h.

S'ofereix igualment el servei d'acollida al matí i el servei de guàrdia, que són opcionals i amb un cost afegit, segons s'estableix a l'Ordinació de preus públics en vigor:

- *Servei d'acollida al matí: de les 8.00 h a les 09.30 h.*
- *Servei de guàrdia: de les 18.30 h a les 20.30 h.*



Sense perjudici dels horaris establerts, es poden valorar d'altres horaris en interès dels infants i d'acord amb les necessitats de les famílies, sempre que estiguin degudament justificats.

c) Horari dels àpats

Dinar: 13.00 h, només en períodes de vacances escolars i d'estiu. Els infants que no fan ús del menjador s'han de recollir abans de les 13.00 h i poden retornar a partir de les 15.00 h. En cas que sigui necessari que l'infant retorni abans d'aquesta hora, la família s'ha d'encarregar de portar-lo fins l'espai on estigui ubicat el grup.

Berenar: 17.00 h, els infants han de portar el berenar de casa.

Hores de descans: Es preveu per a aquells infants d'entre 3 a 5 anys que ho necessitin d'acord al seu desenvolupament. En cap cas és de caràcter obligatori.

2. Calendari

Puntualment, es facilita a les famílies que tinguin inscrit al seu fill/a en curs escolar el calendari de festes aprovat anualment per la Junta de Govern.

Qualsevol canvi en el calendari de festes, els horaris o els serveis oferts, és degudament aprovat per la Junta de Govern i informat a les famílies.

En relació amb els usuaris dels serveis pels períodes de vacances escolars, seran informats dels dies festius o modificacions en l'horari general mitjançant els formularis d'inscripció.

3. Acolliment i recollida dels infants

a) Acolliment en curs escolar

Casal d'Infants El Llamp

Els infants es van a buscar a les diferents parades d'autobús i es porten al casal. Els infants també poden arribar sols si els pares o tutors ho autoritzen.

Ludoteca de Santa Coloma

Els infants es van a buscar als diferents centres escolars i/o a la parada d'autobús corresponent, i es porten a la ludoteca. No es recullen o porten els infants a llocs no estipulats.

b) Acolliment en vacances escolars i estiu

L'acolliment es realitza a les corresponents instal·lacions de les 8.00 h a les 9.30 h, en cas que la incorporació de l'infant sigui posterior a aquesta hora, la família ha d'acompanyar-lo al lloc on s'està realitzant l'activitat.

Les famílies han d'evitar en la mesura del possible interrompre les activitats programades i els àpats.

c) Recollida dels infants

No s'estableix una hora determinada de recollida dels infants, sempre que es respecti l'horari ordinari establert.



Els infants només poden ser recollits per la família, tutors legals o per les persones degudament autoritzades, sempre que el centre n'estigui informat per escrit. Únicament en cas d'urgència es podrà realitzar l'autorització telefònicament. En cap cas, els infants poden ser recollits per menors d'edat.

En cas que els infants estiguin realitzant alguna activitat fora del servei, i la família els vulgui recollir, han de desplaçar-se al lloc de l'activitat i informar degudament els monitors responsables de la seva recollida i marxa.

Els infants majors de 8 anys poden marxar sols, sempre que el servei disposi d'una autorització degudament signada pels pares o tutors legals.

4. Acompanyament activitats extraescolars

a) Casal d'Infants El Llamp

S'ofereix la possibilitat d'acompanyar els infants a activitats extraescolars organitzades pel Comú d'Andorra la Vella a d'altres instal·lacions, com el Centre Cultural La Llacuna o la Sala Polivalent. La prestació d'aquest servei es realitzarà únicament si aquest és viable i no perjudiqui els infants que restin al casal. No s'atenen altres demandes que no estiguin relacionades amb activitats ofertes pel Comú.

Per a la realització d'aquest servei, cal que els pares signin una autorització en la qual es detallin dia, lloc i hora on es realitza l'activitat. Des del casal, es porten els infants però no es recullen, i només es realitza un desplaçament al dia.

En cas que hi hagi algun canvi o imprevist (horari, dies, etc.), s'ha de notificar per escrit o trucant el responsable el Casal. En cas contrari, es realitza allò que hagi estat autoritzat prèviament, assumint la família la responsabilitat un cop es deixi l'infant al lloc estipulat.

b) Ludoteca de Santa Coloma

Un cop finalitzen les activitats extraescolars, es fa la recollida dels infants als centres escolars. A l'igual que al Casal d'infants El Llamp el Comú valorarà la continuïtat d'aquest servei en funció de la seva viabilitat.

Article 5. Assegurança

El Casal d'Infants El Llamp i la Ludoteca de Santa Coloma disposen d'una assegurança de responsabilitat civil sobre les instal·lacions i el personal.

Article 6. Normes de seguretat del material i les infraestructures

El Casal d'Infants El Llamp i la Ludoteca de Santa Coloma compleixen el que disposa la normativa vigent reguladora de les guarderies infantils.

1. Ubicació i ocupació

a) Casal d'Infants El Llamp

Està situat a l'edifici Administratiu Comunal del carrer Prat de la Creu, núm. 68-76. Té una capacitat de 160 places.



Consta dels espais següents:

- *Sala de construcció i de maquetació.*
- *Sala de jocs de taula.*
- *Sala de deures i biblioteca.*
- *Sala d'expressió plàstica i manual.*
- *Sala de joc simbòlic.*
- *Sala de psicomotricitat.*
- *Recepció.*
- *Sala de monitors.*
- *Despatx.*
- *Tres serveis.*

b) Ludoteca de Santa Coloma

Està situada en una planta soterrània a l'avinguda d'Enclar, núm. 31-33, podent accedir-hi per planta baixa. Té una capacitat de 90 places. Consta dels espais següents:

- *Sala d'expressió plàstica i manual.*
- *Sala de deures.*
- *Sala de psicomotricitat.*
- *Sala de joc simbòlic i audiovisual.*
- *Despatx.*
- *Magatzem.*
- *Cuina i rebost.*
- *Dos serveis i una dutxa*
- *Entrada a l'escola bressol.*

2. Mobiliari i joguines

El mobiliari és adequat als infants.

Les joguines són adaptades a les diferents edats, respectant les normes de seguretat pel que fa a materials, mides i neteja.

Article 7. Seguretat contra incendis - Pla d'autoprotecció

El Casal d'infants El Llamp i la Ludoteca de Santa Coloma compleixen amb les disposicions vigents en la reglamentació de guarderies infantils relatives a la seguretat contra incendis.

Article 8. Condicions generals i ambientals

El Casal d'infants El Llamp i la Ludoteca de Santa Coloma compleixen amb les disposicions vigents en la reglamentació de guarderies infantils relatives a les condicions generals i ambientals de les instal·lacions.

Article 9. Mesures de seguretat higienicosanitàries i normes d'actuació

1. Respecte a les mesures higièniques



Totes les persones relacionades amb els serveis enumerades a l'article 1 d'aquesta Ordinació han de respectar les mesures higièniques necessàries per tal de contribuir al correcte funcionament del servei .

El personal adscrit als serveis ha de disposar del certificat de manipulador d'aliments.

2. Mesures higienicosanitàries

a) Mesures preventives de control de plagues (desinsectació i desratització)

Com a mesura de prevenció, els serveis gaudeixen d'un pla de control que consisteix en un conjunt d'accions dirigides a detectar i, si escau, eradicar possibles plagues d'insectes i rosegadors.

b) Mesures de salubritat a les aules

D'acord amb la reglamentació de guarderies infantils, es respecten i compleixen els punts següents:

- Renovació de l'aire a les aules.*
- La temperatura dels diferents espais estarà entre els 18º i 21º centígrads.*

c) Mesures d'higiene i salut del personal

- Tot el personal adopta les mesures d'higiene corresponents al seu lloc de treball.*
- Resta prohibit el consum de substàncies tòxiques (tabac, alcohol o altres drogues) que puguin perjudicar la salut dels infants, del personal i/o que puguin alterar-ne la conducta.*
- Cal portar els cabells recollits durant els àpats i protegits amb còfies.*
- Cal rentar-se les mans: es renten amb aigua i sabó i s'utilitza el raspall d'ungles. S'eixuguen amb paper d'un sol ús o amb assecador de mans. S'han de rentar les mans:*
 - o Al començament i l'acabament de la jornada de treball*
 - o Després d'utilitzar el mocador per tossir, esternudar o mocar-se*
 - o Després d'anar al wàter*
 - o Abans i després dels àpats.*
- En cas de possible contacte amb deposicions, ferides, sang o objectes tacats de sang, cal utilitzar guants de làtex.*
- Si s'ha de tastar el menjar dels infants, es fa amb un cullera neta; resta prohibit tastar els aliments amb els dits o amb la cullera utilitzada per donar-los el menjar.*

d) Mesures d'higiene i salut dels infants

- Els infants es renten les mans abans i després dels àpats.*
- Netejar el nas amb suavitat amb paper d'un sol ús.*
- En cas de polls, s'avisen totes les famílies per tal que prenguin les mesures necessàries.*



3. Malaltia i accidents dels infants. Normes d'actuació

En base a la guia aprovada pel Ministeri de Salut i Benestar "Problemes de salut a l'escola bressol, guia d'actuacions del personal", se segueixen les normes següents:

a) La família ha de signar l'autorització que permeti al personal dels serveis administrar el medicament.

b) No es dona cap medicament als infants sense la prescripció facultativa escrita vigent. Els medicaments els ha de proporcionar la família.

c) La recepta mèdica ha de detallar:

- Nom del medicament*
- Posologia (freqüència d'administració i durada del tractament)*
- Dosi*
- La via d'administració.*

d) Davant de l'administració d'un medicament, cal:

- Comprovar que el medicament correspongui a la recepta*
- Llegir detingudament el prospecte*
- Verificar el seu estat de conservació o caducitat*
- Rentar-se les mans abans i després de la seva administració*
- Desar el medicament i netejar els estris*
- En cas d'oblit en l'administració d'un medicament prescrit, cal comunicar-ho a les famílies.*

e) Quan un infant està malalt constitueix un risc de contagi per als altres infants.

- En cas de malaltia contagiosa, l'infant ha d'abandonar obligatòriament el servei.*
- Cal avisar els pares, tutors o persones degudament autoritzades, en cas que l'infant presenti algun o alguns dels símptomes següents:*
 - o Deposicions líquides*
 - o Erupcions i/o altres alteracions de la pell*
 - o Secrecions i/o altres alteracions oculars*
 - o Febre 37.5º.*
- En cas que un infant es posi malalt, s'avisar els pares o responsables legals, els quals tenen l'obligació de venir a buscar-lo sense dilacions en el termini d'una hora.*
- En cas d'urgència mèdica, si l'infant es troba a un dels serveis, s'avisar immediatament la família i es prenen les mesures d'evacuació oportunes, ja sigui per autorització escrita dels pares o, en el seu defecte, o si escau, a criteri dels responsables dels serveis.*
- Tota intolerància o al·lèrgia alimentària o de qualsevol altra naturalesa ha d'estar degudament diagnosticada i acreditada pel metge o pediatra de l'infant. Així mateix, i sempre per escrit, el metge o pediatra prescriu la dieta o actuacions especials que cal seguir.*



Article 10. Funcionament

L'equip dels diferents serveis està format per professionals que treballen conjuntament i activament, complint diverses funcions i assumint la dinàmica global dels centres, dels quals depèn el bon funcionament.

Per dur a terme la seva tasca de la millor manera possible, es fan reunions d'equip, degudament planificades. Aquestes reunions són d'assistència obligatòria per a tot el personal, establint-se dins la jornada habitual sempre que sigui possible, i quedant constància de tots els acords presos en l'acta redactada un cop finalitzada la reunió. La presa d'acta va a càrrec, de forma rotativa per part de tot el personal de l'equip.

1. Personal

a) Cap d'equip

La missió del lloc de treball consisteix en gestionar i coordinar els diferents serveis i el seu equip. Les tasques i funcions del cap d'equip queden definides en la fitxa de funcions del lloc de treball aprovada per la Junta de Govern.

Qualsevol modificació que es realitzi en les descripcions del lloc de treball serà d'aplicació directa en aquesta Ordinació.

b) Equip de monitors

Està format per professionals amb formació de monitor de lleure. Les tasques i funcions dels monitors queden definides en la fitxa de funcions del lloc de treball aprovada per la Junta de Govern.

Qualsevol modificació que es realitzi en les descripcions del lloc de treball serà d'aplicació directa en aquesta Ordinació.

Així mateix, en períodes de vacances escolars, estiu o per d'altres circumstàncies previstes en l'Ordinació de la funció pública, es poden contractar, amb caràcter eventual, monitors per tal de cobrir les necessitats dels serveis.

c) Neteja

Ludoteca de Santa Coloma

El servei disposa del personal adscrit a l'escola bressol de Santa Coloma per a les tasques d'higiene i desinfecció de les instal·lacions. D'altra banda, cal tenir en compte que, en períodes de vacances escolars, també es contracta una empresa de neteja per donar suport a les tasques realitzades pel personal fix.

Casal d'Infants El Llamp

Per realitzar la higiene i la desinfecció de les instal·lacions, el casal, mitjançant concurs públic, té contractada una empresa de neteja. El personal adscrit a l'empresa adjudicatària no forma part de l'equip.



d) Equip de cuina per als períodes de vacances escolars i estiu

Ludoteca de Santa Coloma

Es disposa del personal adscrit a l'escola bressol de Santa Coloma per a la preparació dels àpats, complint les directrius fixades al pla d'actuació bàsica.

Les tasques i funcions del personal de cuina queden definides en la fitxa de funcions del lloc de treball aprovada per la Junta de Govern.

2. Càlcul de les jornades/absències i compensacions

Els monitors adscrits al servei del Casal d'Infants El Llamp i/o la Ludoteca de Santa Coloma treballen amb càlculs anuals, per garantir el bon funcionament dels serveis i per una major eficiència dels mateixos.

La distribució anual de les diferents jornades asseguruen la cobertura del servei segons els períodes de l'any i les activitats previstes i d'aquesta forma no s'escau compensar o pagar hores extres.

Així doncs, la jornada laboral està subjecta a disponibilitat horària i a modificació per necessitats del servei, d'acord amb el que disposa el Reglament de sistemes de compensació.

a) Distribució de la jornada laboral

Curs escolar:

Jornada de 5.00 h: atenció directa als infants, preparació i programació d'activitats.

Jornada de 7.30 h: atenció directa als infants, preparació i programació d'activitats en les setmanes anteriors a les vacances escolars.

Vacances escolars:

Jornada de 7.30 h distribuïdes de la forma següent:

En torns fixats d'acord a les necessitats del servei. Sempre que sigui possible aquests, no superaran les 7.30 h diàries o bé les 37:30 h setmanals.

Jornada per excursions: els horaris previstos pels dies d'excursió poden ser de 9.30 h, de 10.00 h o de 10.30 h.

Es poden preveure altres horaris no especificats anteriorment per cobrir les necessitats del servei o per ajustar la jornada dels monitors.

Colònies:

Primer dia: 16.00 h

Del segon al penúltim dia: 24.00 h

Últim dia: 18.00 h.

Durant els mesos de juliol i agost, es realitzen dos torns de colònies que tenen una durada cadascun de 12 dies naturals, de dilluns a divendres, de la setmana següent.

El càlcul diari de colònies és de 7.30 h/dia. La resta serà comptabilitzada com a temps treballat (disponibilitat horària) per al càlcul global anual, a més es



comptabilitza la nocturnitat i la compensació dels dies festius tal com s'estableix en el punt 7. B. d'aquest article.

b) Còmput, absències i permisos administratius

- Còmput horari:

Quan es treballa la jornada prevista, es computa com a hores efectivament treballades.

En el cas de colònies, el còmput es comptabilitza d'acord amb les hores previstes com a jornada laboral i les hores previstes com a disponibilitat horària.

No es comptabilitzaran les hores nocturnes ni la seva compensació així com tampoc la compensació prevista pel treball en dissabtes, diumenges i festius.

- Absències i permisos administratius durant el curs escolar i els períodes de vacances:

Les absències d'una jornada laboral es comptabilitzen a raó de les hores previstes d'acord amb la planificació efectuada.

- Absències durant les colònies:

En cas d'absència i/o baixa mèdica durant l'activitat de colònies, per a qualsevol dels supòsits previstos a l'Ordinació de la funció pública, es comptabilitza a raó de la jornada prevista més la disponibilitat horària. Les hores nocturnes, entre les 22.00 h i les 6.00 h del matí i la compensació establerta pel cap de setmana no es comptabilitzarà.

Tampoc es comptabilitza la compensació establerta pel treball efectiu realitzat.

- Baixes mèdiques:

En cas d'atur de treball causat per qualsevol raó mèdica, el còmput de la jornada es realitza d'acord amb el que està previst per planificació, exceptuant durant l'activitat de colònies.

- Finalització relació laboral:

En el supòsit que algun membre de l'equip finalitzi durant l'any la relació laboral amb el Comú d'Andorra la Vella, s'ha de fer un càlcul en relació amb el període treballat. El saldo d'hores resultant (positives o negatives cap al treballador segons la jornada laboral establerta) es regularitza en la quitança corresponent, d'acord amb el previst en l'Ordinació de la funció pública.

3. Altres activitats derivades del lloc de treball

Entenem com a activitats derivades del lloc de treball aquelles realitzades fora de la jornada laboral ordinària i previstes en la planificació, les quals s'especifiquen a continuació:

- Reunions de pares, generals, i totes aquelles considerades necessàries pel servei, a discreció dels superiors jeràrquics.*
- Realitzar excursions sense infants per tal d'establir la idoneïtat dels recorreguts.*



4. Pausa en la jornada laboral

a) Durant el període de curs escolar, el personal que efectua la jornada de 7.30 h disposa de 20 minuts per descans, sempre que sigui possible. Aquest s'ha de realitzar, quan ha passat almenys un quart de la jornada laboral prevista per aquell dia i garantint en tot moment la cobertura de la ràtio.

b) Durant el període de vacances escolars i estiu, el personal en horari intensiu de matí (8.00 h - 15.30 h) o tarda (13.00 h - 20.30 h) disposa d'un descans de 20 minuts, sempre que sigui possible, a més a més del temps emprat per dinar amb els infants.

5. Dinar dels infants

Durant el dinar dels infants, els monitors resten amb ells i garanteixen la seva vigilància i seguretat, complint amb la cobertura de la ràtio en tot moment.

6. Vacances

En aplicació de l'article 56 de l'Ordinació de la funció pública, el personal gaudeix de 25 dies hàbils de vacances retribuïdes anualment. La totalitat de les vacances es divideix en un màxim de tres períodes, i per especificitats del servei, es poden sol·licitar un màxim de catorze dies en períodes de vacances escolars o estiu. Així mateix, un dels períodes ha de ser obligatòriament d'un mínim de deu dies.

Els ponts aprovats per la Junta de Govern i que no es poden realitzar en els dies establerts per especificitats del servei poden ser afegits a vacances o bé gaudir-se en qualsevol altre dia, prèvia demanda i aprovació de la cap d'equip, excepte si el dia de pont està inclòs en un període de vacances sol·licitat.

Les vacances es veuen reflectides en la planificació anual segons la fórmula següent: 25 dies x 7.30 hores = 187.30 hores a descomptar del còmput anyal; de la mateixa manera es reflecteixen els dies de pont.

Criteris per a l'atorgament de les vacances:

- Es dona preferència a les persones que l'any anterior van sol·licitar un període i no van poder gaudir-ne.*
- Per als períodes de vacances escolars, tenen preferència, en el primer període escollit, les mares/pares amb fills en edat escolar entre 3 i 16 anys.*
- En cas que dues o més persones vulguin les mateixes dates i tinguin les mateixes preferències, una vegada aplicats els criteris anteriors, se sortegen aquests períodes entre les persones interessades.*
- El número de persones que poden gaudir de vacances en un mateix període s'estableix valorant la cobertura del servei i sempre i quan no sigui necessària la contractació de personal, tant pel període de curs escolar com de vacances escolars.*

7. Colònies

A. Les colònies són obligatòries i formen part de les tasques derivades del lloc de treball tant del Casal d'Infants El Llamp com de la Ludoteca de Santa Coloma.



Es poden preveure excepcions en la realització d'aquesta activitat, sempre que es doni algun dels supòsits següents:

a) Per causes mèdiques degudament justificades, mitjançant les valoracions pertinents del metge de medicina laboral. En base a l'informe mèdic, es realitzaran les adaptacions de tasques i horaris corresponents.

b) Personal amb fills menors de 3 anys, a demanda prèvia del treballador.

c) Personal amb familiars a càrrec (ascendents/descendents) que presentin una discapacitat, o bé alguna malaltia i/o d'altres situacions que requereixi la seva atenció, a demanda prèvia del treballador.

d) Per alguna situació sobrevinguda excepcionalment i degudament justificada.

Aquestes excepcions han de ser sol·licitades a demanda del treballador, amb una antelació mínima de sis mesos i són revisables anualment a l'excepció del previst en l'apartat d).

La demanda s'ha d'adreçar al Departament de Recursos Humans del Comú d'Andorra la Vella, per ser proposades a la Junta de Govern per a la seva deguda aprovació.

Tot el personal que, pels motius anteriors, no pugui realitzar els períodes de colònies totalment o parcialment, resta subjecte a una adaptació en les tasques i en funció de la necessitat del servei. Així mateix, si aquestes adaptacions impliquen una disfunció en el servei, es pot proposar a la Junta de Govern la reubicació del treballador a un altre lloc en base al previst en l'Ordinació de la funció pública.

En el moment de l'acord de la Junta de Govern, es replanifica l'horari previst de la persona fins al total de les hores a realitzar.

En cas que s'acordi que l'activitat de colònies es realitzi parcialment, la compensació d'hores s'estableix en funció dels horaris realitzats.

B. Compensació d'hores

Hi ha compensació d'hores sempre que s'hagi realitzat el període de colònies.

Si, per motius de baixa laboral o altres circumstàncies, aquest període no es realitza, la compensació d'hores no es veu reflectida en la jornada anyal.

La compensació d'hores es veu aplicada, un cop s'han realitzat les colònies, i les hores s'imputen a partir del mes de setembre i fins al mes de juny de l'any següent.

La compensació d'hores per l'activitat de colònies s'estableix segons els barems següents:



a) Primer dia

- *La jornada s'inicia a les 8.00 h del matí i fins a les 15.30 h, es considera com a jornada ordinària. A partir de les 15.30 h i fins a les 22.00 h, es comptabilitza com a disponibilitat horària.*
- *De les 22.00 h i fins a les 24.00 h, es comptabilitza com a hores nocturnes amb una compensació del 20%.*
- *Del segon al penúltim dia (exceptuant els dissabtes, diumenges i festius, si escau)*
- *De les 24.00 h i fins a les 6.00 h del mati, es comptabilitza com a hores nocturnes amb una compensació del 20%.*
- *De les 6.00 h del matí i fins a les 13.30 h, es comptabilitza com a jornada diària.*
- *De les 13.30 h i fins a les 22.00 h, es comptabilitza com a disponibilitat horària.*
- *De les 22.00 h i fins a les 24.00 h, es comptabilitza com a hores nocturnes amb una compensació del 20%.*

b) Dissabtes i diumenges, i festius, si escau

- *De les 24.00 h i fins a les 6.00 h del matí, es comptabilitza com a hores nocturnes amb una compensació del 20%.*
- *De les 06.00 h del mati i fins a les 22.00 h, es comptabilitza com a dia festiu amb un increment del 50% de les hores realitzades en aquesta franja horària.*
- *De les 22.00 h i fins a les 24.00 h, es comptabilitza com a hores nocturnes amb una compensació del 20%.*

c) Últim dia

- *De les 24.00 h i fins a les 6.00 h del mati, es comptabilitza com a hores nocturnes amb una compensació del 20%.*
- *De les 6.00 h del matí i fins a les 13.30 h, es comptabilitza com a jornada diària.*
- *De les 13.30 h i fins a les 18.00 h, es comptabilitza com a disponibilitat horària.*

d) Hores que compensen

- *Hores nocturnes amb un increment d'un 20%*
- *Hores realitzades en dissabte i diumenge i/o festiu amb un increment del 50%.*

e) Hores que no es compensen:

- *Jornada ordinària*
- *Disponibilitat horària.*

Tenint en compte els barems establerts, es calcula la compensació i s'aplica un cop finalitza l'activitat de colònies.

En cas que algun monitor realitzi dos torns de colònies, i es valori la dificultat de compensar-ho en hores, es pot proposar a la Comissió de Social la compensació econòmica d'un dels torns. Posteriorment, ha de ser acordat per la Junta de Govern.

Qualsevol modificació del Reglament de compensacions i/o altra, serà aplicable directament a partir del moment de la seva aprovació.



8. Altres

Utilització de telèfons

Amb l'objectiu de vetllar pel benestar dels infants, no es permet la utilització dels telèfons mòbils a les aules o a altres espais on es trobin realitzant activitats els infants usuaris dels diferents serveis. En cas d'urgència, i prèvia autorització de la cap d'equip, es permet de forma puntual la seva utilització.

D'altra banda, la recepció o emissió de trucades del personal des del telèfon dels serveis s'ha de limitar a casos d'urgència.

Article 11. Ús dels recursos materials

1. Material del centre

a) Béns immobles

El control de l'estat de les instal·lacions dels serveis és responsabilitat de la direcció. Aquests posen en coneixement de la direcció de Social les anomalies detectades.

Depenent del tipus d'anomalia i dels treballs a realitzar, correspon a la direcció del centre, a la direcció de Social o a altres departaments, contactar amb els encarregats del manteniment, les empreses i/o els tècnics escaients.

b) Béns mobles

El mobiliari de les aules és l'adient per a les diferents edats dels infants.

El control i l'adquisició dels diferents materials són competència de la direcció segons el pressupost aprovat i els procediments establerts.

2. Relació de material no permès

Qualsevol joguina que per la seva naturalesa, estat de conservació o material de fabricació, sigui o pugui esdevenir perillosa per als infants, d'acord amb l'establert a la normativa reguladora de guarderies.

Queda prohibida l'entrada als serveis de:

- Material de vidre*
- Material inflamable*
- Material tallant*
- Material tòxic*
- Jocs electrònics i mòbils*
- Dinars*
- Joguines, llevat d'aquelles que l'infant necessita per dormir o que s'hagi demanat per fer una activitat concreta*
- Jocs bèl·lics*
- Altres jocs no especificats que puguin suposar un risc o perill vers el propi infant i la resta de companys i personal.*



Si algun infant utilitza el material citat a qualsevol dels espais de les instal·lacions, aquest queda requisat i retornat posteriorment a la família.

3. Utilització del material

El material ludicoeducatiu és per a l'ús col·lectiu del personal dels diferents serveis.

El material és endreçat pels seus usuaris en finalitzar la jornada laboral.

El personal ha d'informar la direcció de la pèrdua, deteriorament i exhauriment del material.

4. Objectes d'ús controlat

a) Objectes d'ús exclusiu del personal: grapadores, grapes, claus, xinxetes o similars, tisores normals, ganivets, cutter, aparells elèctrics i electrònics.

Aquests objectes han d'estar sempre fora de l'abast dels infants. Se'n fa ús lluny o en absència dels infants, i quan no sigui possible, s'extremen les precaucions.

b) Objectes d'ús dels infants sota supervisió: punxons i tisores especials per a infants.

Article 12. Drets i deures

El dret i el deure a ser tractat i tractar les persones amb respecte, dignitat i consideració és un dret i un deure general que corresponen a tot el col·lectiu dels diferents serveis. A més, destaquem els següents:

1. Drets

a) Dels drets dels infants

El Casal d'Infants El Llamp i la Ludoteca de Santa Coloma del Comú d'Andorra la Vella observen les disposicions de la Convenció sobre els drets de l'infant adoptada per l'Assemblea General de les Nacions Unides del 20 de novembre del 1989 i ratificada per l'Estat Andorrà el 22 de novembre del 1995.

b) Dels drets de la família o tutors legals

Les famílies o els tutors legals dels infants tenen dret a demanar i rebre informació sobre el procés de desenvolupament dels seus fills, així com tota la informació relativa a llur estada.

c) Dels drets del personal

El personal dels serveis gaudeix de tots els drets esmentats a l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella, així com de tots aquells previstos en la legislació vigent al Principat.

2. Deures

a) Dels deures dels infants

S'entén que els infants en l'etapa de 3 a 12 anys es troben en ple procés d'adquisició d'hàbits, de pautes, de normes de comportament, de socialització, i han de tractar amb respecte els companys, el personal, els serveis i les seves normes. En cap cas no es



pot parlar de deures dels infants com a obligacions, sinó com al normal desenvolupament segons les capacitats corresponents a la seva edat i nivell de desenvolupament.

b) Dels deures de les famílies o tutors legals

Són obligacions de les famílies (mares, pares o tutors legals) dels infants inscrits al Casal d'Infants El Llamp i a la Ludoteca de Santa Coloma:

- Respectar i complir aquesta ordinació. Respectar les indicacions rebudes del personal dels serveis, especialment en relació amb el seu funcionament.*
- Complir les obligacions establertes en la seva condició d'usuari, incloent facilitar tota la informació i documents que se'ls demani, en benefici dels infants.*
- Recollir l'infant dins l'horari establert. En cas contrari, tota situació produïda després de l'hora de tancament és responsabilitat única i exclusiva dels pares, dels tutors legals o de les persones que en tinguin la responsabilitat.*
- Recollir l'infant sense dilacions en ser avisats quan aquest té febre o està malalt.*
- No portar l'infant en cas que pateixi alguna malaltia contagiosa.*
- La família ha de comunicar qualsevol circumstància que pugui afectar el desenvolupament normal de l'infant.*
- Avisar quan, per alguna raó, l'infant hagi d'arribar més tard o bé s'absenti.*
- Els infants han de portar el berenar de casa.*

c) Dels deures del personal

- Observar les normes establertes en aquesta Ordinació així com qualsevol altra que pugui esdevenir i que sigui d'aplicació al Comú d'Andorra la Vella.*
- Ser puntual i ser present als respectius serveis a l'horari de començament dels torns, atenent a la importància de l'acolliment de les famílies i el correcte relleu de torns.*
- Tret de les urgències, el personal concerta les visites mèdiques fora de l'horari laboral.*
- Seguir i col·laborar en la millora del Projecte del Casal d'Infants El Llamp i de la Ludoteca de Santa Coloma.*
- Participar en totes les reunions.*
- Utilitzar la llengua catalana per adreçar-se als infants, a les famílies i a la resta de personal del Comú d'Andorra la Vella i, per extensió, de qualsevol organisme públic.*
- Garantir la confidencialitat de totes les dades que figurin als expedients dels infants, així com les dades relatives al personal.*
- Garantir la confidencialitat de la informació a la qual tinguin accés per raó del seu lloc de treball.*
- Donar informació veraç i real als infants, famílies o altre personal relacionat amb els serveis.*



- El personal posa en coneixement de la direcció dels respectius serveis qualsevol comportament o actuació de la resta de personal que pugui ser lesiva per als infants, i/o que pugui alterar el bon funcionament del centre.
- El personal posa en coneixement de la direcció qualsevol situació que afecti el normal desenvolupament de l'infant, encara que només en tingui la sospita.
- Quan detecti qualsevol anomalia o disfuncionament dels aparells i de les instal·lacions, el personal ho posa en coneixement de la direcció.
- Pel que fa a les sol·licituds d'informació per part de tercers, s'apliquen les disposicions de l'article 14 d'aquesta ordinació.
- No s'accepten actituds passives ni indolents.

3. Mesures en cas d'incompliment

En cas d'incompliment de la normativa laboral aplicable o de les normes de funcionament del centre per part de les persones establertes en el punt 1.1 d'aquesta Ordinació, la direcció ho posa en coneixement dels superiors jeràrquics, amb els quals s'acorda el procediment a seguir.

Article 13. Aspectes d'atenció social

1. El Servei a la Infància del Comú d'Andorra la Vella vetlla per la salut dels infants en totes les seves vessants. Així, els professionals estan atents a les possibles alteracions en l'estat general, de salut física i psicològica d'un infant.

En cas que s'observi alguna situació que pot afectar al desenvolupament de l'infant o que pugui constituir una negligència es prendran les mesures pertinents posant-la en coneixement de les autoritats que s'escaigui.

2. En el supòsit que es rebi alguna demanda d'informació referent a un menor, se sol·licita una nota a la persona demandant i és la Direcció de Social qui decideix si es dona o no aquesta informació.

Per a demandes que puguin realitzar les famílies, se les deriva als serveis generals del Departament de Social, des d'on s'informa o es deriva cap als serveis pertinents segons s'escaigui.

Per a possibles problemes que puguin sorgir en l'atenció diària als infants, la direcció dels diferents serveis sol·licita la col·laboració dels serveis generals del Departament de Social per valorar la situació.

Article 14. Confidencialitat de les dades relatives als infants i al personal

El personal adscrit al servei té el deure de no divulgar cap informació de la qual tingui coneixement per raó del seu lloc de treball. En aquest sentit, cal donar compliment a les obligacions següents:

a) No es dona cap tipus d'informació a particulars, inclosa aquella que fa referència al nom dels infants, ja sigui en persona, per escrit o via telefònica.



b) Tota sol·licitud d'informació relativa a dades personals i/o situacions familiars, socials, econòmiques o altres dels infants o dels treballadors del centre, susceptible de ser contestada, ha de ser requerida per escrit per part d'un organisme oficial: Govern, Comuns, Policia, Batllia o similars.

c) Tota resposta a una sol·licitud de l'apartat anterior es fa atenent a les normes internes del Comú d'Andorra la Vella, pel que fa a les sol·licituds de caire oficial.

Disposició derogatòria

Queda derogada l'Ordinació del 18-5-2015 relativa a la normativa de règim intern del Casal d'Infants El Llamp i de la Ludoteca de Santa Coloma.

Disposició final

Aquesta ordinació entra en vigor l'endemà de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Setè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de Decret de modificació del Decret del 5 d'agost del 2011, de regulació dels fitxers de dades personals del Comú d'Andorra la Vella

La cònsol major informa que, en compliment de la Llei de protecció de dades, cada vegada que es posa en funcionament un fitxer de dades personals al Comú d'Andorra la Vella, el Comú ha de publicar el corresponent Decret per regular aquest fitxer. En aquest cas, proposa l'aprovació de 3 fitxers de dades personals. El primer és per al fitxer de dades del Sometent de la parròquia d'Andorra la Vella. El segon és per al fitxer de dades de les càmeres de videovigilància. El tercer és per al fitxer de l'expedient de reclamació contra el Comú per responsabilitat patrimonial. Pel que fa al fitxer de dades del Sometent, la corporació té la voluntat d'actualitzar el registre del Sometent que no ha estat actualitzat en els darrers anys. És necessari tenir aquest arxiu al dia i, abans de procedir a la seva confecció, el Comú ha publicar aquest Decret, regulant aquest fitxer, d'acord amb la Llei de protecció de dades. Aprofitant que es modifica aquest Decret pel fitxer del Sometent, proposa d'actualitzar el fitxer de dades per a les gravacions de les càmeres de videovigilància, aprovat fa més d'un any. Un ciutadà va formular una denúncia a l'Agència de Protecció de Dades perquè no estava d'acord amb la instal·lació de les càmeres perquè entenia que es faltava al Reglament de protecció de dades. L'Agència de protecció de dades va donar la raó al Comú i només va fer-li una recomanació pel que fa a la durada de conservació de les imatges. Per aquest motiu, el Comú modifica aquesta Ordinació establint que guardarà les imatges i les



gravacions audiovisuals durant un mes. El tercer Decret és per al fitxer de dades per als expedients de reclamació contra el Comú per responsabilitat patrimonial. Habitualment, el Comú ha de fer reclamacions per responsabilitat patrimonial per mobiliari urbà que es fa malbé, per accidents, i això comporta un procediment en què hi ha una sèrie de dades que hi figuren i es passen a les companyies d'assegurances. Així es regula perquè quedi ben determinada la protecció de dades d'aquestes persones i això d'acord amb la llei. Tot seguit passa la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN manifesta que continua en la mateixa posició que quan es va aprovar la instal·lació de les càmeres. No es disposa d'una legislació nacional que digui com han de funcionar les càmeres. Aquí s'entra en la intimitat de les persones i no se'ls dona garanties. Manifesta que votarà en contra d'aquesta proposta per aquest motiu. Per exemple, pel que fa al fitxer 56, no queda clara la custòdia. No posa en dubte el rigor dels departaments del Comú, però no s'especifica exactament qui custodiarà aquestes imatges, per la sensibilitat que poden mostrar aquestes imatges i el seu tractament. No es donen les garanties suficients de cara al ciutadà del que es podrà veure en aquestes imatges, com cal guardar-les, quines persones hi tindran accés o com han de ser tractades. I això és perquè no hi ha una legislació nacional sobre aquest tema. En altres països es regula l'angle de les càmeres, que poden filmar, com es guarden i que poden fer-ne. Aquí no ho diu això. Aquestes càmeres poden ser mogudes i no passa res. Per aquest motiu, creu que primer caldria aprovar la legislació i posteriorment posar les càmeres. En la documentació es pot veure qui pot tenir accés a les imatges com poden ser advocats, procuradors, etc. Però no hi ha una legislació nacional que indiqui el procediment exacte a seguir. La seguretat i els drets dels ciutadans queden restringits amb aquest procediment. Per aquest motiu, informa que votarà en contra d'aquesta proposta.

La cònsol major respon que la vida va sempre per davant de la llei i el Comú té la necessitat d'instal·lar aquestes càmeres i ho ha fet a consciència i amb totes les garanties. Aquest Decret defineix qui en farà la custòdia, qui les pot veure, quan es poden veure, etc. Va venir el mateix director de l'Agència de Protecció de Dades a supervisar on estaven ubicades les càmeres per si estaven degudament seguritzades. En la mateixa línia, venia la resposta de l'Agència pel cas de la denúncia d'aquest ciutadà que ha mencionat anteriorment. L'Agència hi està d'acord i, tot i que no hi hagi una legislació nacional al respecte, el procediment del Comú està d'acord amb la regulació de l'Agència de protecció de dades. Però, mentre no es faci la legislació pertinent, el Comú no pot deixar de vigilar els espais públics on hi ha problemes, sobretot tenint en compte que el Comú ha adoptat totes les garanties i té l'aval de l'Agència de protecció de dades. Tot seguit, dona la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.



L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN manifesta que l'Agència de Protecció de Dades garanteix la protecció de les dades i una altra cosa és la legislació de com es poden aplicar els mitjans. Com en molts altres països, a Andorra s'ha de poder prendre imatges, però hi ha d'haver una llei que ho reguli. Primer cal posar la normativa i després s'aplica. Aquest funcionament no és el més idoni. Demana que primer hi hagi la legislació nacional i posteriorment se situïn les càmeres al carrer. El dia en què hi hagi un problema real i això acaba en una demanda a la Batllia, ja es veurà que passarà. Pensa, encara que l'Agència de Protecció de Dades doni el seu vistiplau, que aquesta no és la manera de protegir els interessos dels ciutadans. És cert que el món viu actualment un moment en què s'estan conculcant molts drets del ciutadà per causa del terrorisme i altres causes, però la llibertat de les persones i les seves garanties s'han d'intentar respectar al màxim. Per aquest motiu, informa que els membres del grup Cd'I + Liberals d'Andorra votaran en contra en la votació d'aquesta proposta.

La cònsol major respon que ella també està a favor de respectar les llibertats de les persones i per això defensa aquesta postura perquè hi ha moltes persones que estan limitant les llibertats dels altres. Cal regular-ho tot una mica. De vegades, aquest tipus d'actuacions serveixen precisament per fer respectar les llibertats de moltes persones i per comprovar situacions realment greus. El dia en què s'aprovi aquesta llei, el Comú s'hi adaptarà, com no pot ser d'altra manera. De moment, aquesta fórmula funciona i tot ciutadà queda protegit i l'ús que se'n fa també està determinat en el decret, així com qui pot veure les imatges, a qui es poden donar. Al cap d'un mes es destrueixen les imatges i no hi ha cap imatge en directe. Les imatges s'enregistren i ningú les pot veure, tret que hi hagi una incidència, mitjançant les garanties corresponents. D'acord amb la legislació actual, és el millor Decret que s'ha pogut redactar i protegeix al màxim els drets de les persones. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS entén les posicions dels dos bàndols. Defensa d'una banda l'argumentari de la cònsol major i defensa d'altra banda la postura de l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN. Com que la seguretat de la parròquia és prioritària, discrepa del seu company de candidatura i manifesta que farà confiança a la majoria en la votació d'aquesta proposta. Tot i així, manifesta que no està d'acord amb el custodi. Cal buscar un custodi més garantista pel que fa a l'emmagatzematge de les imatges i demana que el Comú ho revisi i que no quedi tant aleatori el fet de la custòdia en un departament del Comú.

La cònsol major respon que tot es pot millorar. Potser cal determinar millor algun paràmetre, però en el Decret està identificat el departament responsable de la custòdia. Aquest departament té un cap d'àrea que n'és el responsable. Per tant, la persona encarregada de la custòdia està identificada.



No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per deu vots a favor per part dels membres de la majoria i dels Hbles. Srs. Lúdia SAMARRA i Victor PINTOS i un vot en contra per part de l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

El text aprovat és el següent:

DECRET

Vista la Llei de delimitació de competències dels comuns, especialment l'article 4.10. f), l'article 4.13 i l'article 5.1;

Vista la Llei 15/2003, del 18 de desembre, qualificada de protecció de dades personals;

Vist el Decret del 5 d'agost del 2011, de regulació dels fitxers de dades personals del Comú d'Andorra la Vella;

Vist el Decret del 30 de juny del 2016, de modificació del Decret del 5-8-2011, de regulació dels fitxers de dades personals del Comú d'Andorra la Vella.

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 12 d'abril del 2017, ha aprovat el següent

Decret del 12-4-2017 de modificació del decret del 5-8-2011, de regulació dels fitxers de dades personals del Comú d'Andorra la Vella

Article 1

Es modifica el "fitxer número 56" inclòs a l'annex del Decret del 5-8-2011, de regulació dels fitxers de dades personals del Comú d'Andorra la Vella mitjançant la modificació operada pel Decret de 30-6-2016, el qual queda redactat com segueix:

"FITXER 56

Denominació del fitxer de dades:

Fitxer de dades de vídeo vigilància.

Finalitat del tractament del fitxer:

Vídeo vigilància d'edificis públics, espais públics i mobiliari urbà del Comú d'Andorra la Vella, amb registre d'imatges cinematogràfiques i fotogràfiques de vianants i vehicles, per vigilància urbana.

Fonts de les quals s'obtenen les dades de caràcter personal:

Càmeres de foto i vídeo vigilància disposades en diversos espais i edificis públics de la parròquia.



Tipologia de dades que conté el fitxer:

Imatges audiovisuals de diversos espais i edificis públics de la parròquia, incloent les persones, animals i vehicles que hi circulen.

Comunicacions internacionals que es preveuen efectuar:

No se'n preveu.

Altres entitats de naturalesa pública o privada amb les quals es preveu intercanviar dades personals als efectes de la gestió del fitxer:

Servei de Policia, advocats, procuradors i Batllia.

Identificació dels òrgans responsables del fitxer i dels òrgans davant dels quals es poden exercir els drets d'accés, rectificació, supressió i oposició:

Departament de Noves Tecnologies.

Durada de la conservació de les dades:

Un mes.

Descripció genèrica de les mesures tècniques i d'organització que s'apliquen al tractament del fitxer:

El fitxer està ubicat en diversos vídeo gravadors i servidors del Comú:

- *Control d'accés a la ubicació física dels vídeo gravadors i dels servidors;*
- *Mesures de control d'accés lògic als fitxers de dades (identificadors i contrasenyes);*
- *Mesures de control d'accés lògic als sistemes en què estiguin emmagatzemats els fitxers de dades;*
- *Procediments d'assignació d'identificadors i contrasenyes, i d'autoritzacions per a l'accés físic als sistemes;*
- *Procediments de gestió de la seguretat dels suports que continguin els fitxers de dades personals;*
- *Procediments per garantir la confidencialitat de les dades en la seva transmissió per xarxes de telecomunicacions."*

Article 2

S'afegeix un nou fitxer, amb el número 57, i la denominació "Fitxer de dades del Sometent de la parròquia d'Andorra la Vella" a l'annex del Decret del 5-8-2011, de regulació dels fitxers de dades personals del Comú d'Andorra la Vella, el qual queda redactat com segueix:

"FITXER 57

Denominació del fitxer de dades:

Fitxer de dades del Sometent de la parròquia d'Andorra la Vella.

Finalitat del tractament del fitxer:

Registre de les persones físiques de nacionalitat andorrana, d'entre 18 i 60 anys, residents a la parròquia d'Andorra la Vella.



Fonts de les quals s'obtenen les dades de caràcter personal:

Del mateix interessat, de registres públics, del registre de fitxers dels departaments concernits.

Tipologia de dades que conté el fitxer:

Noms i cognoms, data de naixement, nacionalitat, adreça, telèfons de contacte, correu electrònic.

Comunicacions internacionals que es preveuen efectuar:

No se'n preveu.

Altres entitats de naturalesa pública o privada amb les quals es preveu intercanviar dades personals als efectes de la gestió del fitxer:

No se'n preveu, a efectes de gestió.

Identificació dels òrgans responsables del fitxer i dels òrgans davant dels quals es poden exercir els drets d'accés, rectificació, supressió i oposició:

Secretaria General.

Durada de la conservació de les dades:

Indefinit."

Article 3

S'afegeix un nou fitxer, amb el número 58, i la denominació "Expedients d'impugnació i reclamació contra actes o omissions del Comú d'Andorra la Vella" a l'annex del Decret del 5-8-2011, de regulació dels fitxers de dades personals del Comú d'Andorra la Vella, el qual queda redactat com segueix:

"FITXER 58

Denominació del fitxer de dades:

Expedients d'impugnació i reclamació contra actes o omissions del Comú d'Andorra la Vella.

Finalitat del tractament del fitxer:

Gestió dels expedients instats per tercers contra actes o omissions del Comú d'Andorra la Vella objecte d'impugnació o de reclamació de responsabilitat administrativa.

Les fonts de les quals s'obtindran les dades de caràcter personal:

Del mateix interessat, del registre de fitxers dels departaments implicats.

Tipologia de dades que contindrà el fitxer:

Nom, cognoms, adreça, telèfons, tutors, representant legal, parts interessades, peritatges, dades mèdiques, fotografies dels fets.

Comunicacions internacionals que es preveuen efectuar:

No se'n preveu.



*Altres entitats de naturalesa pública o privada amb les quals es preveu intercanviar dades personals als efectes de la gestió del fitxer:
Companyia d'assegurances, advocats, procuradors, Batllia.*

*Identificació dels òrgans responsables del fitxer i dels òrgans davant dels quals es podran exercir els drets d'accés, rectificació, supressió i oposició:
Secretaria General i Servei de Circulació."*

Disposició final

Aquest decret entra en vigor l'endemà de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Novè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de concurs nacional per adjudicar el subministrament, per lots, de diversos vehicles, per a diferents serveis del Comú

La cònsol major passa la paraula a l'Hble. Sr. Miquel CANTURRI, conseller delegat de Serveis Públics i Circulació.

L'Hble. Sr. Miquel CANTURRI informa que, com ja ho va manifestar al principi de mandat, la majoria comunal vol dotar de millors vehicles per al personal del Comú. Aquest subministrament permetrà renovar part de la flota de què disposa actualment el Comú amb l'objectiu de disminuir les despeses en concepte de manteniment i consum. Alhora, el Comú busca millorar l'eficàcia energètica i les emissions contaminants dels vehicles de l'administració comunal. El Comú torna a apostar per vehicles elèctrics en diferents departaments, i vol fer una renovació de vehicles en els diferents departaments al llarg d'aquest mandat.

La cònsol major dona la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN informa que els membres del grup Cd'I + Liberals d'Andorra s'abstindran en la votació d'aquesta proposta, per coherència amb intervencions que han fet anteriorment, en el sentit que el sistema de finançament no és l'idoni segons el seu criteri.

La cònsol major respon que aquest assumpte ja ha estat discutit diverses vegades.



No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per nou vots a favor per part dels membres de la majoria i de l'Hble. Sra. Lúdia SAMARRA i dues abstencions per part dels Hbles. Srs. Jordi Ramon MINGUILLÓN i Victor PINTOS.

Desè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació de suplementos de crèdit

La cònsol major proposa tractar els punts Desè i Onzè conjuntament perquè és la manera com han afectat el Pressupost en relació amb el superàvit que aquest Comú ha obtingut com a conseqüència de la liquidació que es va aprovar durant la darrera sessió. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Carme NIN, consellera delegada de Finances, Comptabilitat i Administració.

L'Hble. Sra. Maria Carme NIN recorda que, el passat 28 de febrer, el Comú d'Andorra la Vella va aprovar la liquidació pressupostària de l'exercici 2016. El resultat pressupostari va ser de 6.340.190,20€. Tal com ja va informar, hi havia compromisos de despesa d'inversió real i de despesa corrent concrets que, per causes justificades, no es van poder realitzar durant l'exercici 2016, per un import d'1.840.356,28€ i que s'han reconduït durant aquest exercici 2017. Així doncs, el resultat pressupostari ajustat és d'un superàvit de 4.492.834€. Tal com es va debatre en aquesta sala i sense disposar de cap reglament que reguli l'aplicació del superàvit, la Junta de Govern va acordar, segons el programa electoral de la majoria, les prioritats de la parròquia on majoritàriament es destinen a inversió. En el punt Desè, proposa l'aprovació de diversos suplementos de crèdits que afecten a diferents departaments. Aquests suplementos ascendeixen a un import total de 3.696.000€ que s'han distribuït en les partides següents:

Orgànica/partida pressupostària				Import
50101	Urbanisme	609000	Estudis i projectes d'inversió	660.000€
50101	Urbanisme	607100	Vies públiques	380.000€
50203	Enllumenat públic	607410	Xarxa enllumenat de Nadal	175.000€
50201	Servei Tècnic	607100	Vies públiques	142.000€
50501	Aparcament Prat de la Creu	613000	Reposició i millora d'instal·lacions tècniques	400.000€
50501	Aparcament Prat de la Creu	612000	Millora d'edificis	200.000€



50503	Aparcaments horitzontals amb barrera	200000	Lloguer terrenys i béns naturals	18.000€
50202	Servei d'Aigües	613100	Reposició i millora de maquinària i equipaments	150.000€
50202	Servei d'Aigües	617211	Renovació xarxa d'aigües	50.000€
60101	Cultura	226810	Contractació de concerts	500.000€
60106	Centre Cultural La Llacuna	613000	Reposició i millora d'instal·lacions tècniques	5.000€
70102	Cases Pairals	213000	Maquinària, instal·lacions i equipaments	4.000€
70301	Centre d'Atenció Primària	202000	Lloguer d'edificis i altres construccions	12.000€
80301	Centre Esportiu dels Serradells	612000	Millora d'edificis	1.000.000€

D'aquests suplements de crèdit, 1.182.000€ es financen amb disminució de la tresoreria i 2.514.000€ contra endeutament.

Pel que fa al punt Onzè, proposa que s'aprovin diversos crèdits extraordinaris, per un import de 183.959€, a les partides que es detallen a continuació:

Orgànica/partida pressupostària				Import
50201	Servei Tècnic	612000	Millora d'edificis	9.000€
50209	Casa Comuna	202000	Lloguer d'edificis i altres construccions	20.000€
50209	Casa Comuna	605000	Mobiliari i estris	60.000€
50301	Higiene Pública	110200	Guàrdies	8.318€
50301	Higiene Pública	110300	Primes de personal	2.261€
50301	Higiene Pública	110500	Hores extraordinàries	10.236€
50301	Higiene Pública	160100	CASS personal funcionari	3.227€
50301	Higiene Pública	217010	Vies públiques	11.223€
50301	Higiene Pública	227010	Treta de neu	25.182€
50301	Higiene Pública	604000	Elements de transport	4.512€
70102	Cases Pairals	605000	Mobiliari i estris	5.000€
70601	Social	226575	Projectes per a la Infància	25.000€

Aquests crèdits extraordinaris es financen amb disminució de la tresoreria.



Per tant, les modificacions pressupostàries en aplicació del resultat pressupostari de l'exercici 2016 ascendeixen a 3.879.999€ que, dividits en capítols, quedaria de la següent manera:

- Capítol 1 (Despeses de personal): 24.000,42€
- Capítol 2 (Despeses de béns corrents): 615.000€
- Capítol 6 (Inversions): 3.240.000€, que representa el 84%.

La cònsol major passa la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN manifesta que, una vegada més, com ja és habitual, els consellers de les minories comunals es troben amb l'aprovació d'aquests moviments pressupostaris. Les partides que apareixen en aquestes propostes no han estat treballades, en cap moment, en reunions de Comissió. En cap reunió, se'ls ha fet esment a cap mena de proposta ni se'ls ha demanat opinió sobre cap inversió a realitzar a la parròquia. Si es fes així, les minories podrien aportar les seves opinions. D'això no se n'ha fet res i la notícia que en tenen és quan la majoria ho presenta en aquesta sessió de Consell de Comú. La majoria presenta el que li sembla bé, però sense haver-ho comentat abans amb els membres de les minories. Els ciutadans de la parròquia han votat uns representants que són els consellers de Comú que han d'estar en aquesta sala i cadascú representa el que representa. Recorda que hi ha més ciutadans que van votar que no volien aquesta majoria que no pas els que si. Li sembla que democràticament i pel funcionament de les majories i les minories no estaria de més asseure's i parlar dels temes. Evidentment després, hi ha una majoria que decidirà. També afegeix que, quant a la distribució dels superàvits pressupostaris, recorda que ja es va queixar durant la passada sessió de Consell de Comú. No s'havia indicat en què es gastarien aquests diners. Ara la majoria presenta quines inversions vol dur a terme. La seva opinió és que aquest superàvit havia d'anar a reduir l'endeutament. El Comú encara té més de 38 milions d'euros d'endeutament. Creuen que això és prioritari, sempre que no se'ls convenci abans presentant que aquestes inversions són necessàries pels motius que siguin. Quant a l'augment de l'endeutament, remarca que queda clar que s'augmenta l'endeutament en 2.514.000€. Si es realitza tota la inversió prevista per a aquest any, la liquidació pressupostària, per una banda, rebaixaria l'endeutament de les pòlisses de crèdit a llarg termini que estan compromeses però, per una altra banda, s'augmentaria l'endeutament en 2.514.000€. Comunica que els membres del grup Cd'I + Liberals d'Andorra votaran en contra d'aquesta proposta pels motius que acaba d'exposar. D'una altra manera, possiblement, haguessin pogut votar-hi a favor si haguessin pogut participar i estar informats de l'interès de fer totes aquestes aportacions.

La cònsol major respon que és una discussió que han tingut moltes vegades. La majoria manté la seva posició perquè és la majoria. Ha estat votada majoritàriament. La llei ho avala i els dóna la potestat de fer el pressupost que,



per la seva política i el seu programa electoral, creu que és necessari per a la parròquia d'Andorra la Vella. Pel que fa a aquesta teoria de l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN, segons la qual les minories sumen més vots que la majoria, respon que s'ajuntin els diferents grups de la minoria comunal i que es presentin a les eleccions. Després, ja es veurà què n'opinen els ciutadans. Ara mateix, la realitat és aquesta. La majoria entén que té tot el dret a confeccionar el pressupost perquè té la seva política establerta en el seu programa electoral. Manifesta, com ja ho ha fet en diverses ocasions, que la parròquia d'Andorra la Vella té un dèficit important d'inversions, un dèficit important de manteniments. Per aquest motiu, la majoria vol destinar aquests diners a això perquè creu que és el que es necessita en aquest moment. Informa que no hi ha increment de l'endeutament. L'endeutament es mantindrà en el 105% com a mínim, segurament es rebaixarà. El Comú utilitzarà potser la pòlissa del descobert, però a data d'avui encara no ha estat utilitzada ni un dia, en aquests primers quatre mesos de l'any. El Comú la pot utilitzar perquè la llei ho permet i està clar que el marc pressupostari que la majoria va fixar es respectarà i no es sobrepassarà del 105% de l'endeutament. Per tant, l'endeutament no creixerà. Es mantindrà en aquest punt. Manifesta que la majoria ha estat prudent perquè s'està parlant de 3.879.000€ i podria haver arribat fins a més de 4 milions d'euros. Segurament, hi haurà una part que es podrà destinar a endeutament. La majoria també pensa en l'endeutament, però ara és més important la inversió. Cal tenir en compte que, ben aviat, arribarà el plus de més d'un milió d'euros que arribarà gràcies al Partit Liberal i pel qual el Consell General enviarà al Comú mitjançant les transferències. Tot i aquest pressupost destinat a inversió que es basa en el superàvit, el Comú podrà rebaixar el deute. Si més no, com a mínim, es mantindrà d'acord amb el marc pressupostari aprovat. Són polítiques i maneres de veure les coses diferents. Entén la postura de l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN. Però, després els ciutadans decidiran. La majoria ha de confeccionar el seu propi pressupost i el seu projecte. Tot seguit, passa de nou la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN afegeix que una cosa no treu l'altra. Una cosa és que la majoria tingui majoria i per tant s'aprovin les seves propostes. Això no vol dir que abans no es pugui fer partícips als membres de les minories. En cap moment ha posat en dubte cap legalitat, tot el contrari. Una cosa és la legalitat i l'altra és la legitimitat que es pugui tenir. Recorda que la seva obligació és deixar palès precisament aquest tarannà per posar-ho en coneixement dels ciutadans i que sàpiguen exactament ciutadans com funciona el Comú. I per això és insistent però perquè la majoria també és insistent. Per tant, seguirà sent insistent per posar en valor la manera que la majoria tracta als representants d'una part del poble i que no els fan participar.

La cònsol respon que, al final, els ciutadans tindran l'última paraula. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.



L'Hble. Sr. Victor PINTOS, per l'al·lusió que n'ha fet la cònsol major, corregeix que el nom exacte és Liberals d'Andorra i no Partit Liberal. Demana saber si, quan es diu estudis i projectes d'urbanisme, la dotació que es destina a aquests projectes d'inversió és aleatòria o es basa en alguna previsió.

La cònsol major afegeix que el Partit Socialdemòcrata també ha ajudat en aquesta decisió del Consell General. Quant a la pregunta de l'Hble. Sr. Victor PINTOS respon que el Comú té ben determinats molts projectes amb inversions importants i ara és el moment de començar a fer aquests projectes. Existeix el projecte del carrer Prat Salit, on es troben molts carrers, també hi ha projectes de diferents carrers de la zona de Prada Ramon amb les separatives de les aigües. El Comú vol treballar sobretot en les separatives de les aigües. Un projecte important és la construcció de l'ampliació de l'aparcament soterrat del Centre Històric, aprofitant el vial que s'ha de construir i que va cap a l'Estació Nacional d'Autobusos que és un vial que ha de passar a molt alçada, evitant que es reompli. S'utilitzarà la part de baix per ampliar l'aparcament del Centre Històric amb unes 180 places més. Aquest és un dels projectes importants que estan previstos dins del pressupost d'aquest any. També la majoria disposa d'uns projectes per a connexions verticals des de l'avinguda Príncep Benlloch fins al carrer Ciutat de Valls, del carrer Prat de la Creu a l'avinguda Meritxell. Bàsicament són projectes de millora de la ciutat i també hi haurà una part de millorar a l'avinguda d'Enclar on el Comú li vol donar un caire més urbà. En una primera fase es vol treballar des de la rotonda de l'estació de servei de Becier fins a la rotonda del Parc d'Enclar. El Comú vol fer el projecte d'aquesta zona. Aquests són bàsicament els projectes que estan previstos per a aquest any, als efectes que l'any vinent, el Comú ja pugui començar a executar les obres. Per si en pot començar alguna aquest any, també ha dotat una mica de partida pressupostària. Aquests són els projectes més importants. També, el Comú ha previst una despesa important per a la reforma de l'Estadi Comunal. El Comú vol començar a estudiar una possible reforma de l'estadi. Caldrà fer un projecte i per aquest motiu, de moment, hi vol destinar una petita quantitat. També, s'ha incrementat la partida del Cadastre perquè la majoria vol donar molta urgència a fer el cadastre. Ja hi havia una partida destinada per al Cadastre, però és una eina cada vegada més necessària i la majoria intentarà anar més de pressa i, per això, se'l dota de més pressupost. Aquests són els projectes més importants. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN remarca que un dia la cònsol major ja li va explicar el projecte d'ampliació de l'aparcament del Centre Històric. Manifesta que és fàcil explicar els projectes a l'oposició i trobar sinèrgies.

La cònsol major respon que això li va explicar perquè és un projecte important i sobretot es tracta d'aprofitar un carrer que es reompliria i amb l'estimació



important de més d'un milió d'euros per a tota l'execució. És necessari ampliar aquest aparcament tot i que és cert que la zona del carrer Prat de la Creu és la zona menys deficitària en aparcaments a la parròquia, però és on ha sorgit l'oportunitat i el Comú l'ha d'aprofitar. Passa novament la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS celebra aquest esperit de la majoria d'activar les inversions a la parròquia perquè són necessàries, però demana que la majoria sigui més curosa. Quan al ciutadà se li apugen certes taxes i els increments de pressupost van destinats a festes, túnels de llum, a il·luminació de Nadal, mig milió d'euros en concerts, cal equilibrar aquesta situació. Hi ha una mica d'antagonisme entre el que podria ser l'esperit inversor d'aquesta Corporació que és de lloar, però en canvi caldria que fos una mica curós amb aquest doble raser que té la majoria per invertir en segons què, a costa de segons qui.

La cònsol major respon que la inversió és primordial i necessària, però creu que també és una inversió en cultura, una inversió en promoció del país, una inversió en promoció de determinades zones d'Andorra la Vella que també ho necessiten. El Comú creu en projectes d'atracció com pot ser l'enllumenat de Nadal, perquè ho va ser, com pot ser el Poblet de Nadal o com pot ser el concert de Juan Diego FLÓREZ. Per tant, la majoria creu que tot es pot fer si es gestiona bé. Les xifres del Comú estan funcionant bé i la majoria té la possibilitat de fer-ho tot. No es pot deixar de fer inversió, ni deixar de fer activitats, ni deixar de fer enllumenats de Nadal, perquè tot forma part del país i de la necessitat de promocionar aquest país. Aquest tipus d'activitats també és una promoció que aporta als hotels, restaurants i a Andorra la Vella en general. Per tant, la majoria creu que cal trobar l'equilibri. No es pot deixar de fer aquest tipus d'activitats perquè també són necessàries. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sra. Lúdia SAMARRA.

L'Hble. Sra. Lúdia SAMARRA informa que votarà en contra d'aquesta proposta perquè detecta una certa manca de rigor i de previsió en molts d'aquests punts que haurien pogut aparèixer en el Pressupost comunal per a l'any 2017, que es va aprovar el passat mes de desembre. Molts d'ells tracten de millores necessàries per a la parròquia. Tot i així, és cert que hi ha inversions que són necessàries com l'enllumenat, com l'aigua i per les quals es mostra a favor. Però, com ho ha dit l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN, potser el Comú hauria de ser una mica més prudent i haver rebaixat més l'endeutament. Demana informació sobre algunes inversions. Demana saber a què es destinaran els 500.000€ en concerts. És una xifra molt alta. Tot seguit, demana saber si aquests moviments pressupostaris es fan arribar al Tribunal de Comptes.



La cònsol major respon que les inversions previstes ara no van poder ser incloses en el Pressupost 2017 perquè la majoria havia de quadrar el Pressupost i disposava de les quantitats de què disposava. Com que hi ha hagut un superàvit, això ha permès anar a fer més coses també necessàries però que, en aquell moment, el Comú va haver de prioritzar les que va creure com a més urgents. Quant al Tribunal de Comptes, informa que en aquest nivell no s'envia aquesta informació. El Tribunal de Comptes ho revisarà quan faci la revisió general.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per vuit vots a favor per part dels membres de la majoria i tres vots en contra per part de l'Hble. Sra. Lídia SAMARRA i dels Hbles. Srs. Jordi Ramon MINGUILLÓN i Victor PINTOS.

El text aprovat és el següent:

ORDINACIÓ

Vistos l'article 72 de la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals i l'article 8 de l'Ordinació de Pressupost per a l'exercici 2017, del 22 de desembre del 2016;

Atesa la necessitat d'aprovar diversos suplements de crèdit que afecten a diferents departaments del Comú;

Atès que les partides pressupostàries vigents són insuficients;
Atès l'informe de l'interventor comunal;

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 12 de d'abril del 2017, ha aprovat la següent:

ORDINACIÓ

Article 1

S'aproven diversos suplements de crèdit, per un import de 3.696.000€, a les partides que es detallen a continuació:

Orgànica/partida pressupostària				Import
50101	Urbanisme	609000	Estudis i projectes d'inversió	660.000€
50101	Urbanisme	607100	Vies públiques	380.000€
50203	Enllumenat públic	607410	Xarxa enllumenat de Nadal	175.000€



50201	Servei Tècnic	607100	Vies públiques	142.000€
50501	Aparcament Prat de la Creu	613000	Reposició i millora d'instal·lacions tècniques	400.000€
50501	Aparcament Prat de la Creu	612000	Millora d'edificis	200.000€
50503	Aparcaments horitzontals amb barrera	200000	Lloguer terrenys i béns naturals	18.000€
50202	Servei d'Aigües	613100	Reposició i millora de maquinària i equipaments	150.000€
50202	Servei d'Aigües	617211	Renovació xarxa d'aigües	50.000€
60101	Cultura	226810	Contractació de concerts	500.000€
60106	Centre Cultural La Llacuna	613000	Reposició i millora d'instal·lacions tècniques	5.000€
70102	Cases Pairals	213000	Maquinària, instal·lacions i equipaments	4.000€
70301	Centre d'Atenció Primària	202000	Lloguer d'edificis i altres construccions	12.000€
80301	Centre Esportiu dels Serradells	612000	Millora d'edificis	1.000.000€

Article 2

D'aquests suplements de crèdit 1.182.000€ es financen amb disminució de la tresoreria i 2.514.000€ contra endeutament.

Disposició final

Aquesta ordinació entra en vigor l'endemà de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Onzè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació de crèdits extraordinaris

Aquest punt queda aprovat conjuntament amb el punt Desè.

El text aprovat és el següent:

ORDINACIÓ



Vistos l'article 72 de la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals, i l'article 7 de l'Ordinació de Pressupost per a l'exercici 2017, del 22 de desembre del 2016;

Atesa la necessitat d'aprovar diversos crèdits extraordinaris que afecten a diferents departaments del Comú;

Atès que les partides pressupostàries no tenen crèdit inicial;

Atès l'informe de l'interventor comunal;

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 12 d'abril del 2017, ha aprovat la següent:

ORDINACIÓ

Article 1

S'aproven diversos crèdits extraordinaris, per un import de 183.959€, a les partides que es detallen a continuació:

Orgànica/partida pressupostària				Import
50201	Servei Tècnic	612000	Millora d'edificis	9.000€
50209	Casa Comuna	202000	Lloguer d'edificis i altres construccions	20.000€
50209	Casa Comuna	605000	Mobiliari i estris	60.000€
50301	Higiene Pública	110200	Guàrdies	8.318€
50301	Higiene Pública	110300	Primes de personal	2.261€
50301	Higiene Pública	110500	Hores extraordinàries	10.236€
50301	Higiene Pública	160100	CASS personal funcionari	3.227€
50301	Higiene Pública	217010	Vies públiques	11.223€
50301	Higiene Pública	227010	Treta de neu	25.182€
50301	Higiene Pública	604000	Elements de transport	4.512€
70102	Cases Pairals	605000	Mobiliari i estris	5.000€
70601	Social	226575	Projectes per a la Infància	25.000€

Article 2

Aquests crèdits extraordinaris es financen amb disminució de la tresoreria.

Disposició final

Aquesta ordinació entra en vigor el mateix dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.



Dotzè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació per la qual s'aprova la despesa plurianual relativa al finançament dels treballs de rehabilitació de la façana del Centre Esportiu dels Serradells

La cònsol major passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Carme NIN, consellera delegada de Finances, Comptabilitat i Administració.

L'Hble. Sra. Maria Carme NIN proposa que s'aprovi la despesa plurianual relativa al finançament dels treballs de rehabilitació de la façana del Centre Esportiu dels Serradells. D'acord amb l'informe del Departament de Serveis Públics i Urbanisme, el cost de l'obra es preveu per import de 3.800.000€ i, per a la direcció d'obra, es preveu una despesa d'uns 50.000€. Atès que en el punt anterior s'ha aprovat el suplement de crèdit per un import d'un milió d'euros i que la partida pressupostària ja disposava dels 430.000€ i es va aprovar una despesa plurianual per un import de 570.000€ per a l'exercici 2018, es pot procedir a la licitació de l'obra dels Serradells. Per tant, demana l'aprovació del Consell de Comú d'una despesa plurianual per a l'exercici 2018, per un import d'1.854.000€.

La cònsol major afegeix que aquesta és el resultat de l'aplicació perquè el Comú ha dotat d'un milió més l'obra que és necessària al Centre Esportiu dels Serradells que, com ha dit l'Hble. Sra. Maria Carme NIN, ja s'havia dotat de 430.000€ per al pressupost d'aquesta any i de 570.000€ amb una despesa plurianual. Ara es dotarà d'un milió més per al pressupost d'aquest any. La xifra sumarà un import d'1.430.000€, més els 570.000€ del plurianual i el plurianual que se sotmet ara per a l'any 2018 per poder adjudicar tota l'obra de cop. És una obra molt important, de les més importants que durà a terme aquesta Corporació durant aquest mandat. És una rehabilitació necessària i, si es pot adjudicar tot en una fase i d'una vegada, a nivell de costos i a nivell de funcionament i d'organització, funcionarà millor. Aquí és on el Comú farà un dels grans esforços d'aquest pressupost. Tot seguit, dona la paraula a l'Hble. Sra. Lúcia SAMARRA.

L'Hble. Sra. Lúcia SAMARRA es mostra d'acord amb l'actuació, evidentment si cau la façana s'ha d'arreglar. Però com que no coneix abastament el projecte, informa que s'abstindrà en la votació d'aquesta proposta, ja que no pot valorar si el cost és el que cal o no.

La cònsol major respon que cal tenir en compte que aquest import és estimatiu. Ara el Comú ja disposa del projecte, haurà de publicar l'edicta per adjudicar el concurs per als treballs de la direcció d'obra i després les obres. Aleshores, es quan es veurà exactament el preu de les obres. Aquest import és només l'estimatiu. Però, el Comú ha estudiat les possibilitats i aquella façana és molt gran i té molts metres quadrats. El problema és aquest. Ja que el Comú



realitzarà aquesta obra, vol fer-ho bé, amb aïllant perquè això també comportarà unes despeses a nivell energètic i es farà més sostenible. Això és el que es vol fer amb aquest projecte.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per deu vots a favor per part dels membres de la majoria i dels Hbles. Srs. Jordi Ramon MINGUILLÓN i Victor PINTOS i una abstenció per part de l'Hble. Sra. Lídia SAMARRA.

El text aprovat és el següent:

ORDINACIÓ

Vistes la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns, títol II, capítol 2, article 5.1, i la Llei de les finances comunals;

Atès l'informe emès pel Departament de Serveis Públics i Urbanisme, en relació amb els treballs de rehabilitació de la façana del Centre Esportiu dels Serradells, en el qual es xifra el pressupost estimatiu dels treballs en un import total de 3.800.000€, IGI inclòs i que es preveu que la direcció de l'obra ascendeixi a l'entorn de 54.000€;

Atès que, per tal de poder fer front a la licitació derivada dels treballs de referència, només es disposa dels crèdits pressupostaris corresponents a l'exercici 2017 per un import de 1.430.000,00€, amb un crèdit plurianual per a l'exercici 2018 de 570.000,00€ i, per tant, cal aprovar una ordinació de despesa plurianual per a l'exercici 2018, per un import total de 1.854.000€ no consignada inicialment a l'Ordinació de Pressupost del Comú d'Andorra la Vella per a l'exercici 2017;

Atès que és preceptiva l'aprovació d'una Ordinació de despesa plurianual, per un import de 1.854.000€, a favor de la partida pressupostària 80301/612000 (Centre Esportiu dels Serradells/Millora d'edificis), per finançar els treballs esmentats;

Vist el que preveu l'article 77 de la Llei de les finances comunals, i examinada la corresponent memòria explicativa de l'obra de referència;

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 12 d'abril del 2017, ha aprovat la següent:

Ordinació per la qual s'aprova la despesa plurianual relativa al finançament dels treballs de rehabilitació de la façana del Centre Esportiu dels Serradells



Article 1

S'aprova una ordinació de despesa plurianual, per un import de 1.854.000€, per a l'exercici 2018; per a la licitació dels treballs de rehabilitació de la façana del Centre Esportiu dels Serradells, destinada a la partida pressupostària 80301/612000 (Centre Esportiu dels Serradells/Millora d'edificis), atenent el que disposa l'article 77.4 de la Llei de les finances comunals.

Article 2

Atenent al que disposa l'article 77.5 de la Llei de les finances comunals, el crèdit derivat de l'aprovació de la despesa plurianual serà efectiu a partir de la seva incorporació a l'Ordinació pressupostària de l'exercici corresponent.

Article 3

Aquesta despesa plurianual es finançarà mitjançant la incorporació dels corresponents crèdits pressupostaris plurianuals en l'exercici pressupostari 2018.

Disposició final

Aquesta ordinació entra en vigor a partir de l'endemà de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Tretzè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació per la qual s'aprova la despesa plurianual relativa al finançament del subministrament, en règim de lloguer, amb opció de compra, d'un túnel de llum i de so per a l'enllumenat de Nadal

La cònsol major proposa de tractar els punts Tretzè i Catorzè conjuntament ja que es tracta del mateix assumpte. Vol fer constar que això és una opció que el Comú està estudiant. Cal veure el cost definitiu i si és viable però, d'entrada, cal demanar els pressupostos i publicar el concurs. Després, el Comú haurà de decidir si ho tira endavant o no. És un atractiu més per a la parròquia. És un atractiu que serà molt important i que podrà cridar l'atenció en determinades zones de la parròquia per atraure els ciutadans i els visitants. Però tot i així, vol deixar constància que, quan el Comú obtingui el resultat del concurs, la majoria acabarà de prendre la decisió sobre aquest punt. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Carme NIN.

L'Hble. Sra. Maria Carme NIN informa que aquest enllumenat es realitzaria durant les festes de Nadal 2017, 2018 i 2019, amb un valor estimat de 525.000€. Atès que, en el punt anterior, el Comú ha aprovat el suplement de



crèdit per import de 175.000€, cal consignar els 350.000€ per als exercicis 2018 i 2019. Per tant, demana l'aprovació del Consell de Comú per realitzar una despesa plurianual per a l'exercici 2018 per un import de 175.000€ i per a l'exercici 2019 per un import de 175.000€.

La cònsol major dona la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN manifesta que, per coherència amb l'aprovació de l'anterior punt, seguirà votant negativament en aquests dos punts.

La cònsol major passa la paraula a l'Hble. Sra. Lídia SAMARRA.

L'Hble. Sra. Lídia SAMARRA demana un aclariment sobre aquest túnel de llum.

La cònsol major passa la paraula a l'Hble. Sr. Miquel CANTURRI perquè doni les informacions necessàries sobre aquest túnel de llum.

L'Hble. Sr. Miquel CANTURRI informa que, enguany, per les festes de Nadal el Comú vol instal·lar un túnel de llum i so a Andorra la Vella. Algunes ciutats d'arreu del món, en aquesta època de l'any, fan espectacles d'aquestes característiques a les seves zones comercials, com per exemple es fa a Màlaga, Sant Sebastià, Nantes, Berlín o Nova York, per tal d'incentivar el turisme i l'ambient nadalenc. Es tracta d'un túnel de llum i so d'uns seixanta metres de llarg, sis metres d'amplada, nou metres d'alçada i compta amb unes cinquanta-set mil llums led integrades. Es farien entre dos i tres passades diàries, depenent si es tracta de dies feiners o de dies festius. Pot ser un molt bon complement a la il·luminació de Nadal de què ja disposa la parròquia, un incentiu per als seus ciutadans i un al·licient per als visitants que la visiten.

La cònsol major dona la paraula a l'Hble. Sra. Lídia SAMARRA.

L'Hble. Sra. Lídia SAMARRA informa que, així com ho ha manifestat l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN, també es posiciona en contra d'aquesta proposta, perquè és una despesa més cap al Poblet de Nadal que actualment ja no se sap la xifra que ha costat.

La cònsol major respon que a la liquidació dels comptes de l'any 2016 va quedar molt clar el que va costar el Poblet de Nadal i la majoria continuarà apostant pel Poblet de Nadal, per les atraccions a Nadal i per altres èpoques de l'any, perquè són un plus molt important per a l'atractiu de la parròquia. És necessari i aporta gent. Tot això és a favor dels comerciants i dels negocis, restaurants i hotels de la parròquia. Passa la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.



L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana saber on anirà ubicat aquest túnel.

La cònsol major passa de nou la paraula a l'Hble. Sr. Miquel CANTURRI.

L'Hble. Sr. Miquel CANTURRI respon que el Comú disposa de tres ubicacions diferents. Una vegada el Comú disposi del projecte, decidirà exactament la seva ubicació. Hi ha tres ubicacions possibles previstes a la parròquia, però ara no és el moment de dir-ho, perquè, si el Comú informa d'aquests llocs, poden aparèixer pressions dels comerciants de les diferents zones de la parròquia. Prefereix més que es debati una vegada el Comú disposi de les característiques exactes d'aquest túnel per veure on se situa.

La cònsol major afegeix que cal tenir present que aquest túnel és com un espectacle. S'ha d'ubicar en un indret que els ciutadans el puguin veure amb tranquil·litat, és a dir que es permeti desviar la circulació durant els tres o quatre minuts que dura l'espectacle. Per tant, és més que un túnel, es tracta d'un espectacle de llum i so relacionat amb les festes de Nadal. Cal veure els projectes que es presentin i el Comú l'haurà d'analitzar. Informa que els deixarà veure als membres de les minories. Remarca, com ha dit abans, que és un projecte que representa molts diners. L'enllumenat de Nadal d'aquest any va funcionar molt bé. Tothom es va mostrar molt content i va portar molta gent a la parròquia. És necessari continuar apostant en aquesta línia, però la majoria vol veure els projectes abans de prendre la decisió definitiva. La demanda dels projectes s'ha de tirar endavant i aleshores s'analitzaran i el Comú acabarà de prendre alguna decisió. Proposa la votació dels dos punts conjuntament.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per vuit vots a favor per part dels membres de la majoria i tres vots en contra per part de l'Hble. Sra. Lúdia SAMARRA i dels Hbles. Srs. Jordi Ramon MINGUILLÓN i Victor PINTOS.

El text aprovat és el següent:

ORDINACIÓ

Vistes la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns, títol II, capítol 2, article 5.1, i la Llei de les finances comunals;

Atès l'informe emès pel Departament de Serveis Públics i Urbanisme, en relació amb la proposta de concurs per licitar el subministrament, en règim de lloguer, amb opció de compra, d'un túnel de llum i de so per a l'enllumenat de Nadal, per als exercicis 2017, 2018 i 2019, per un import total estimat de 525.000,00€, IGI inclòs (175.000,00€ x 3 anys).



Atès que, per tal de poder fer front a la licitació derivada del subministrament de referència, només es disposa dels crèdits pressupostaris corresponents a l'exercici 2017 per un import de 175.000,00€ i, per tant, cal aprovar una ordinació de despesa plurianual per als exercicis 2018 i 2019, per un import total de 350.000,00€, no consignada inicialment a l'Ordinació del Pressupost del Comú d'Andorra la Vella per a l'exercici 2017.

Atès que és preceptiva l'aprovació d'una Ordinació de despesa plurianual, per un import de 350.000€, a favor de la partida pressupostària 50203/607410 (Enllumenat Públic/Xarxa enllumenat de Nadal), per finançar el subministrament esmentat;

Vist el que preveu l'article 77 de la Llei de les finances comunals, i examinada la corresponent memòria explicativa del subministrament de referència;

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 12 d'abril del 2017, ha aprovat la següent:

Ordinació per la qual s'aprova la despesa plurianual relativa al finançament del subministrament, en règim de lloguer, amb opció de compra, d'un túnel de llum i de so per a l'enllumenat de Nadal

Article 1

S'aprova una ordinació de despesa plurianual, per un import total de 350.000,00€, dels quals 175.000,00€ per a l'exercici 2018; i 175.000,00€ per a l'exercici 2019, per a la licitació del concurs relatiu al subministrament, en règim de lloguer, amb opció de compra, d'un túnel de llum i de so per a l'enllumenat de Nadal, atenent el que disposa l'article 77.4 de la Llei de les finances comunals.

Article 2

Atenent al que disposa l'article 77.5 de la Llei de les finances comunals, el crèdit derivat de l'aprovació de la despesa plurianual serà efectiu a partir de la seva incorporació a l'Ordinació pressupostària de l'exercici corresponent.

Article 3

Aquesta despesa plurianual es finançarà mitjançant la incorporació dels corresponents crèdits pressupostaris plurianuals en els exercicis pressupostaris 2018 i 2019.

Disposició final

Aquesta ordinació entra en vigor a partir de l'endemà de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.



Catorzè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de concurs nacional per adjudicar el subministrament, en règim de lloguer, d'un túnel de llum per a l'enllumenat de Nadal

Aquest punt queda aprovat conjuntament amb el punt Tretzè.

Quinzè.- Informació relativa als acords adoptats en les darreres Juntes de Govern

La cònsol major informa que, segons el Reglament de les actes del Comú d'Andorra la Vella, del 26 de març del 1996, i els articles 13.4 i 13.5 de l'Ordinació d'organització i funcionament dels Comuns, totes les actes han estat aprovades en Junta de Govern i trameses als consellers amb la deguda antelació, per a la seva informació. Les actes de les Juntes de Govern corresponen a les sessions celebrades els dies 22 de febrer i 1, 8, 15, 22 i 29 de març del 2017. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Víctor PINTOS.

L'Hble. Sr. Víctor PINTOS demana informació sobre l'acord de la Junta de Govern del 22 de febrer del 2017, pel qual s'acorda la contractació de l'empresa SUPORT ENGINYERS CONSULTORS, SA per a la redacció d'un estudi de viabilitat de la construcció d'un pas soterrat des de l'avinguda Doctor Mitjavila fins al carrer Prat de la Creu, per un import de 4.075,50€, IGI inclòs (50101/227400), i un termini d'un mes. Aquest és un dels projectes estrella de la seva campanya electoral i ara per fi s'ha decidit encarregar un estudi de viabilitat. Demana saber quin abast té aquest estudi de viabilitat. És a dir que s'entén fer un estudi de viabilitat per fer un soterrament.

La cònsol major respon que, bàsicament, el Comú va demanar diversos preus i aquest era el que s'adaptava més al pressupost de què disposava i és una empresa que té experiència. Bàsicament, el Comú vol saber si en aquest indret hi cap aquest pas soterrat i si és viable construir-lo. L'estudi ha de servir per això, per dir exactament on hauria de començar i acabar, quina amplada hauria de tenir, si per les instal·lacions que hi ha és viable, etc. A grans trets, l'estudi ha d'aclarir aquesta viabilitat. Torna a donar la paraula a l'Hble. Sr. Víctor PINTOS.

L'Hble. Sr. Víctor PINTOS demana saber si la majoria ja disposa d'aquest estudi.

La cònsol major respon que no ha arribat encara, però que ja està a punt. Suposa que arribarà passada la Setmana Santa. L'empresa va dir que el tenen pràcticament llest, però faltava algun punt conflictiu per resoldre. Caldrà veure quin resultat donarà aquest informe. Espera poder disposar-ne en 2 o 3



setmanes i llavors es podrà analitzar. Passa de nou la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana informació sobre el punt següent en la mateix acta de la Junta de Govern pel qual s'acorda la convocatòria d'un concurs nacional, conjuntament amb el Comú d'Escaldes-Engordany, per adjudicar la contractació d'un professional per a la redacció del projecte i direcció d'obra dels treballs de remodelació i d'embelliment de les avingudes Meritxell i Carlemany, l'aprovació del plec de bases i la publicació al BOPA de l'edicta corresponent. Demana saber si aquest és el segon concurs. Demana saber si ja s'ha exhaurit el termini per presentar les ofertes. Segons les notícies aparegudes en els mitjans de comunicació, s'hi han presentat tres candidatures o tres ofertes. Demana saber si el Comú ja té seleccionat l'adjudicatari.

La cònsol major respon que no sap com els mitjans de comunicació s'assabenten d'aquestes coses. Hi ha tres o quatre projectes. No ho recorda exactament. S'estan analitzant, però no hi ha l'informe definitiu. El dia 20 d'abril, hi ha programada una reunió amb el Comú d'Escaldes-Engordany per acabar d'analitzar-ho. Els serveis tècnics ara hi estan treballant. El termini es va exhaurir divendres passat i es van presentar quatre empreses. Només per això ja va estar contenta. Per tant, els Comuns ja podran encarregar el projecte d'embelliment de les avingudes Meritxell i Carlemany. Lamenta que s'hagi endarrerit per culpa del Col·legi Oficial d'Arquitectes d'Andorra. Torna a passar la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana informació sobre l'acord de la Junta de Govern del 8 de març del 2017 pel qual s'acorda la resolució del contracte amb el Sr. Luis Miguel FERREIRA MARQUES relatiu a la concessió de la gestió del bar-restaurant del Parc Central d'Andorra la Vella, vistos els incompliments per part de l'adjudicatari. Llavors, a l'acta de la Junta de Govern del 5 d'abril del 2017, que a més no consta en la documentació d'aquest Consell de Comú, cosa que no és correcta, perquè allà es fa referència a què s'ha arribat a un acord amb aquest senyor amb una pròrroga. Aquí hi ha una contradicció perquè, si realment la Junta de Govern acorda la resolució contracte, com una Junta de Govern posterior pot acordar una ampliació de termini.

La cònsol major informa que l'acta del 5 d'abril del 2017 la té perquè se li ha enviat. Quan el Comú va enviar la carta de resolució a aquest senyor, aquesta empresa tenia un deute important envers al Comú, i se li va donar un termini per presentar al·legacions. Ell ha presentat al·legacions i, com a conseqüència d'aquestes al·legacions, la Junta de Govern del 5 d'abril del 2017 va decidir acceptar, en base a les al·legacions, el que ell diu, donar-li més termini i iniciar el procediment legal establert per reclamar-li el deute. No s'ha arribat a cap acord. Ell ha fet al·legacions i, en base a les al·legacions, el Comú ha decidit



acceptar. És veritat que aquell edifici té algun problema i està en mal estat, com moltes coses del Comú. Té problemes de manteniment al teulat i ell al·lega també aquests fets. Se'n va parlar i es va acordar que es miraria de trobar alguna solució. Però el més greu és que ha de pagar el lloguer. Passa novament la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana saber si llavors aquest punt de l'acta del 8 de març del 2017 està equivocat. Aquí s'hi aprova la resolució del contracte.

La cònsol major respon que la proposta era d'estudiar la resolució del contracte, notificar-li aquesta decisió a la persona afectada i donar-li un termini per presentar al·legacions. Així s'ha fet. Potser el problema està en el redactat de l'acord. La resolució s'hauria de sotmetre igualment a l'aprovació del Consell de Comú. El formalisme s'ha fet bé, però l'acord s'ha redactat malament. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN incideix en l'acta del 5 d'abril del 2017. Aquesta acta manca en el recull d'actes de Junta de Govern que s'ha enviat als consellers de Comú amb la convocatòria de Consell de Comú. Segurament, la majoria no ha tingut temps de fer-ho, però hi ha punts de l'acta del 5 d'abril que s'han aprovat en juntes anteriors. Durant el proper Consell de Comú, es debateran acords que ja s'hauran debatut durant aquesta sessió de Consell de Comú d'avui. Considera que s'hauria d'haver adjuntat l'acta del 5 d'abril del 2017 amb la convocatòria d'aquest Consell de Comú.

La cònsol major respon que no hi va haver el temps suficient perquè les sessions de Consell de Comú es fan habitualment els dijous i aquesta vegada es duu a terme en dimecres. Llavors, la documentació havia de ser rebuda el divendres per complir amb els terminis de convocatòria del Consell de Comú, i aquest divendres encara no estava tancada l'acta de la Junta de Govern del 5 d'abril. Si el Consell de Comú hagués estat el dijous, els consellers de Comú haurien rebut totes les actes de la Junta de Govern, com és habitual. De totes maneres, l'acta se'ls va enviar, encara que no anés amb la documentació. Passa la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN demana informació sobre l'acord de la Junta de Govern del 22 de març del 2017 pel qual s'acorda que, en endavant totes les persones que obtinguin una plaça per concurs, després d'haver estat ocupen el mateix lloc de treball durant un mínim de 3 anys percebent un complement de responsabilitat addicional a tal efecte, siguin situades a la banda corresponent a la remuneració que estaven percebent, en la seva totalitat. Un cop analitzat aquest acord, dins el que estipula l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella, es denota que en aquest cas es consoliden els CRA, cosa que l'Ordinació no preveu. S'entén que, quan un



treballador opta a un concurs per cobrir alguna plaça, aquesta plaça té un nivell salarial "X" i la persona que opta entra amb aquest nivell salarial que és exactament el mateix que tenen les altres persones que fan la mateixa feina. Entén que aquesta és la graella de salaris i el que marca la llei. Consolidant un complement CRA, el Comú dona més salari per una mateixa plaça a unes persones que a unes altres. Entén perfectament la problemàtica que es dona en aquest cas, però quan es generalitza aquest tipus d'actuació, es consoliden els CRA existents i els desplacen deixant una escletxa oberta perquè es puguin fer trasllats. Creu que aquest acord no compleix la legalitat i així ho manifesta.

La cònsol major li agraeix que entengui aquesta situació perquè realment qui ha provocat aquest problema va ser la Corporació que l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN presidia. L'actual majoria està intentant arreglar aquesta situació per la qual s'han traslladat persones en comissió de serveis directes amb CRA i han estat 3 anys així. Després se'ls ha tret aquest CRA i se'ls ha tornat a ubicar en un lloc on no correspon aquell CRA i l'actual majoria està intentant arreglar-ho. No hi ha gaires casos com aquest. Però a una persona que porta tres anys ocupant un lloc i cobrant l'equivalent a aquell CRA, com li diu ara el Comú que ha d'ocupar al mateix lloc i cobrar menys. L'error estava a l'inici quan se la va canviar de lloc de treball i se li va mantenir el CRA que tenia per ocupar un altre lloc de treball. Aquest és el cas aquí. Per tant, manifesta que la legalitat no es complia durant el mandat anterior, amb casos com aquest. Això no passa amb la Corporació actual a qui li està costant molts esforços arreglar aquests assumptes. Aquest cas és flagrant. Es tracta d'una persona que està ocupant el lloc de treball amb un CRA per una qüestió d'horari. Se la va traslladar a un altre departament que ja no té el mateix problema d'horari i se li torna a deixar aquell CRA que tenia en aquell lloc. Se la ubica allà cinc anys i ara ha d'ocupar el mateix lloc i ha de cobrar menys. La Junta de Govern ho va discutir molt perquè és veritat que pot crear un greuge comparatiu amb d'altres casos. S'ha estudiat i no hi ha gaires més casos. N'hi ha tres en total i el Comú mirarà d'anar-ho arreglant. Aquest problema té un històric i cal mirar de solucionar-ho. Torna a passar la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN afegeix que hi ha casos puntuals, que per les raons que siguin, es van poder fer. La solució d'aquests casos és complicada, però quan es dicta un acord de Junta de Govern i queda generalitzat com passa aquí, s'entra en una dinàmica que una cosa és solucionar un tema puntual i l'altra cosa és obrir dins l'Ordinació de la funció pública i la reestructuració salarial un cas complicat. De tota manera, té els seus dubtes i per això els expressa.

La cònsol major respon que ella té dubtes de moltes coses. Aquest no és el cas. Precisament el que fa la majoria actual és aplicar una norma amb caràcter general i no anar cas per cas com s'anava abans. Tothom que estigui en



aquestes condicions rebrà el mateix tracte. És el més just que s'ha trobat per solucionar això i per no anar cas per cas perquè llavors s'entraria en una subjectivitat. És un tema al qual ha costat trobar la solució i la majoria està intentant solucionar-ho. Passa de nou la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN demana informació sobre l'acord de la Junta de Govern del 29 de març del 2017 pel qual s'acorda iniciar els tràmits per enderrocar els edificis en mal estat ubicats en els terrenys de l'antic forn incinerador, propietat del Comú. Demana informació sobre la situació d'aquest acord i què es vol fer.

La cònsol major dona la paraula a l'Hble. Sr. Miquel CANTURRI.

L'Hble. Sr. Miquel CANTURRI respon que alguns dels edificis propietat del Comú, situats a l'antic forn incinerador, estan en perill de caure. El Comú està demanant preus per veure el cost de l'enderrocament d'aquells edificis. N'hi ha alguns que tenen els teulats que són perillosos, però s'haurà de fer d'alguna manera o altra perquè hi ha un aparcament al costat. Algun dia pot caure alguna cosa sobre un cotxe i l'assegurança haurà de pagar el vehicle perjudicat. Així doncs, per evitar tot això i vist que es tracta d'edificis propietat del Comú, cal donar exemple i solucionar aquest problema.

La cònsol major afegeix que aquests edificis es troben en molt mal estat. Passa de nou la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN vol saber la situació en què es troba aquest problema perquè és un tema sensible. Vol saber si el Comú ha demanat algun informe.

La cònsol major respon que no encara. Ara tot just comença el procés.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es dóna la corporació per informada.

Setzè.- Precs i preguntes

La cònsol major informa que l'Hble. Sr. Victor PINTOS ha entrat a tràmit una carta amb tres preguntes que han estat incloses en aquest punt. Passa la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS perquè formuli les seves preguntes.



L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana:
*"Honorable Senyora Conxita Marsol Riart
Cònsol Major
Comú d'Andorra la Vella*

*Honorable Senyora,
D'acord amb el que disposa l'article 23 de l'Ordinació d'organització i funcionament del Comú i en relació a la coberta de l'edifici INTERCEUS, situat a l'avinguda Príncep Benlloch núm. 66, que el M. I. Govern d'Andorra va subhastar el passat 6 de març d'enguany, passem a formular les següents preguntes perquè siguin respostes a la propera sessió de Consell de Comú,*

1.- L'Equip de Govern del Comú d'Andorra la Vella va estar informat de la subhasta esmentada?

2.- L'Equip de Govern del Comú d'Andorra la Vella ha fet alguna acció per a intentar mantenir aquesta coberta donats els beneficis de mobilitat transversal que podia representar per a la parròquia o senzillament està d'acord en què s'hagi efectuat l'esmentada subhasta?

3.- Què ha passat amb la pujada de l'ascensor fins a la sexta planta de l'edifici INTERCEUS de la que Govern també n'era propietari?

Ben atentament,

A Andorra la Vella, als 10 dies del mes d'abril del 2017."

La cònsol major respon les preguntes una per una. A la primera pregunta, respon que el Comú no va estar informat d'aquesta subhasta. És veritat que estava publicada al BOPA, però que ningú no en va informar el Comú.

A la segona pregunta, respon que el Comú no ha efectuat cap acció per intentar mantenir aquesta coberta i, quant als beneficis de mobilitat transversal, el Comú no en té cap constància. A l'edicte que es va publicar per a la subhasta només es parlava del teulat. El Comú no tenia cap interès en el teulat, però tampoc s'ho va plantejar perquè ningú no el va informar. Quant als beneficis de la mobilitat transversal que podia representar per a la parròquia, la primera notícia que n'ha tingut va ser el dia 6 de març, el mateix dia que es feia la subhasta. L'Hble. Sr. David ASTRIÉ sortia de la Comissió i li va dir que l'Hble. Sr. Victor PINTOS l'havia informat que, a l'edifici INTERCEUS, hi ha un ascensor que pot donar accés a dalt al pati, que s'havia tractat en sessió del Consell General i que el Sr. Joan Carles CAMP n'estava al corrent. En aquell mateix moment, la cònsol major explica que el va trucar, però ja era



el dia 6 i ja s'estava fent la subhasta. Va parlar amb ell un moment i li va dir que tenia tota la documentació. La cònsol major li va dir que li agradaria molt veure-la, a la qual cosa li va contestar que no hi havia cap problema. Malauradament per una qüestió d'agendes, no van tenir temps de veure's, però tampoc no hi havia pressa, ja que quan se'n van assabentar ja era el dia 6, dia de la subhasta.

Sobre si el Comú hi està d'acord que s'hagi efectuat l'esmentada subhasta, la cònsol major respon que no ho sap, perquè no sap si hi ha aquest ascensor, que no posa en dubte que pugui ajudar algú, però que no està ni a favor ni en contra que s'hagi realitzat la subhasta. És una qüestió del Govern que no afecta al Comú.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana en relació amb la tercera pregunta que ha passat amb la pujada de l'ascensor fins a la sexta planta de l'edifici INTERCEUS de la qual el Govern també n'era propietari.

La cònsol major contesta que ho haurà de demanar al Govern. No sap què ha passat amb la pujada de l'ascensor fins a la sexta planta, que no ha tingut temps de veure el Sr. Joan Carles CAMP perquè li expliqui amb més detall, per tant no ho sap, el que sí sap és que hi ha un ascensor en aquell edifici perquè ho ha mirat. De totes maneres, sembla ser que és un ascensor molt domèstic i que si hi han de pujar tres-cents nens per anar al col·legi, no sap si és factible. Comenta que si se n'hagués assabentat abans del dia 6, hagués pogut saber-ne alguna cosa més, que l'Hble. Sr. Victor PINTOS li hagués pogut dir abans, que se'n va assabentar el mateix dia que li va comentar a l'Hble. Sr. David ASTRIÉ en Comissió, i que de seguida va trucar, però que ja s'estava fent la subhasta. És tot el que li pot dir en relació amb aquest punt.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS comenta que és curiós perquè membres del Departament del Servei d'Obres, d'Urbanisme i Aparcaments ho sabien, perquè havien seguit la intervenció del Sr. CAMP al Consell General. La cònsol major respon que a ella ningú l'ha informat. L'Hble. Sr. Victor PINTOS diu que a ell li van comentar el dia de la Comissió, i que a ella segurament li deu constar, no a través del Sr. conseller sinó a través del director d'Urbanisme. Manifesta que si aquesta permuta del Govern és de l'any 1992 i la subhasta la fa el Govern, que és del mateix color polític que la cònsol major, li sembla una total descoordinació, a nivell de comunicació, que una operació que es fa a la parròquia, no tinguin la delicadesa d'informar la Corporació. I insisteix que a la intervenció general, a l'any 1992, el Secretari general era una persona que avui té un càrrec rellevant al Govern i que el director d'obres és el mateix que hi ha ara. En qualsevol cas, l'Hble. Sr. PINTOS indica que tota aquesta informació l'ha viscut la cònsol major en algun moment. Que no l'hagin seguit i que no se n'hagin adonat, no deixa de ser curiós, que una acció del 1992 que fa el



Govern per donar una mobilitat i una accessibilitat al col·legi de Ciutat de Valls, amb independència que l'ascensor sigui o no vàlid, perquè l'ascensor és pot d'alguna manera adequar a les necessitats o no.

El que sí que és veritat és que la coberta està executada i l'ascensor està vigent, està executat, es pot modificar si el nivell de càrrega així ho mereix, però creu que han perdut una oportunitat important i a més quan aquesta Corporació està invertint a l'ascensor de la Quirola. S'ha perdut una oportunitat magnífica per donar un pas més de connexió entre el que és Príncep Benlloch i Ciutat de Valls. Insisteix que li sap greu que no se n'hagin enterat, i que encara li sap més greu que no els hagin informat. En qualsevol cas, qui ha sortit perjudicada és la parròquia. Demana a la cònsol major que li expliqui l'acció que està fent o intentant fer per aconseguir aquesta mobilitat transversal. A l'any 1992, el Govern va decidir que, per connectar Príncep Benlloch amb l'escola de Ciutat de Valls, això era una magnífica solució, i per aquest motiu es va fer aquesta permuta. Aquesta permuta, de la qual té una còpia de l'escriptura de la Notaria, preveu els quatre-cents i pico metres de coberta, més la pujada de l'ascensor, i l'acta de la Secretaria General del Govern així ho manifesta. Per això entén que és una cosa ferma. Entén que la cònsol major no se'n recordi perquè fa mots anys, però el que no pot entendre és que, en qualsevol cas, hi ha tota una sèrie de companys de Demòcrates per Andorra, que hagin tirat endavant una opció que igual hagués pogut donar peu perquè aquesta Corporació, com a mínim, ho estudiés, com a mínim tingués l'opció d'aprofitar-se d'una infraestructura ja executada.

La cònsol major li manifesta que el càrrec que ocupava en aquest Comú com a Secretària general no té res a veure amb el càrrec que ocupa ara. De totes maneres, la seva memòria és bastant bona i no se'n recorda, però no vol que es confonguin les coses, ara és la cònsol d'Andorra la Vella i en aquell moment era la Secretaria que depenia de la Corporació. Aleshores a partir d'aquí el que l'Hble. Sr. Victor PINTOS li està manifestant, ells no en tenien cap constància ni en tenen ara, els hi va fer arribar el mateix dia de la Comissió, és a dir el dia que s'estava fent la subhasta, que va fer el pas de trucar per intentar informar-se, però ja era tard, era el mateix dia 6, no disposaven de cap informació; no sap si ell ho sabia abans i potser els ho hagués pogut dir abans. Però tampoc pel que ha mirat veu que aquesta sigui la panacea ni la millor solució perquè com ha dit és un ascensor domèstic que arriba a un cinquè pis i s'hauria de pujar fins al sisè. Li sembla que no arriba fins al sisè. Manifesta que aquesta és una discussió estèril perquè s'ha arribat tard. És així de clar, sí se n'haguessin assabentat abans, potser si que realment hi havia alguna possibilitat. Per tant, li sap greu, si realment hi havia aquesta oportunitat, d'haver-la perdut, però no té clar que hi fos l'oportunitat, no posa en dubte el que l'Hble. Sr. PINTOS li està dient, però ja tindran temps d'analitzar-ho amb la documentació que li ha portat, o quan es vegi amb el Sr. CAMP, també perquè li ho va explicar una mica per telèfon, però clar quan es va adonar que el dia 6 era el dia de la subhasta, no



calia anar amb presses. De totes maneres la política de connexions d'aquesta corporació no és conseqüència d'això, ni molt menys. També li manifesta que portaven al seu programa aquestes connexions; n'havien parlat fa molts dies, a l'estiu, quan van estar a Ciutat de Valls amb el ministre d'Educació per comentar l'ús que farien del pati, del qual ja tenen pràcticament el conveni firmat i es traurà el concurs en les properes setmanes per assentar o crear aquesta plaça aprofitant aquell espai de les escoles, van parlar de la possibilitat de l'accessibilitat a dalt i van parlar d'un altre terreny al costat que no està construït. Van parlar amb el propietari d'aquell terreny, però molt abans de tot això, és a dir a l'estiu passat, per tant el que ara s'està fent no té res a veure amb que es subhastés aquest taulat, que es va subhastar, i que segons té entès, el col·legi ja no l'utilitzava com a pati fa molts anys. I per tant potser que hi era l'oportunitat, que no li nega, que miraran la documentació, però que entre tots han arribat tard, si és que hi era, l'oportunitat.

L'Hble. Sr. PINTOS diu que, en cap cas, no li discutirà que no s'utilitzava, però que tampoc siguin tan agosarats que no sigui segur. Quan es va fer aquesta permuta bé que ho era de segur, i aquest pati ha servit en un moment determinat com a pati d'escola. Manifesta que li sap molt greu aquesta falta de comunicació entre els companys de partit com a mínim, encara que hi hagi consellers que siguin independents i que d'alguna manera no tinguin res a veure amb el que és Demòcrates per Andorra. En qualsevol cas, lamenta profundament aquesta magnífica oportunitat que aquesta Corporació hagués tingut, insisteix, com a mínim per estudiar.

La cònsol major pensa que l'oportunitat no era tan magnífica, però està d'acord que s'hagués pogut estudiar, si n'haguessin tingut l'oportunitat, a partir d'aquí potser el Govern no va considerar que hi hagués aquesta oportunitat perquè també té la documentació i va considerar que no hi havia aquest ascensor que pogués funcionar, i per això potser tampoc ho va dir. Manifesta que no li pot dir res més que això i que la informació que ell mateix va trametre també va arribar tard, i ja no s'hi pot fer res, perquè la subhasta ja s'ha realitzat i fins i tot creu que s'ha adjudicat, es va fer precisament el dia 6.

La cònsol major desitja una molt bona Pasqua a tots els assistents.

Com que no hi ha cap més assumpte a tractar, s'aixeca la sessió a les 17.40 h.